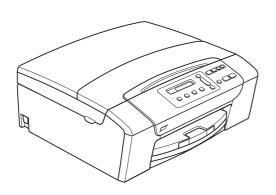


## GUIDA DELL'UTENTE



DCP-145C DCP-163C DCP-165C DCP-167C DCP-185C

### 

#### Registrare il prodotto on-line all'indirizzo

http://www.brother.com/registration/

Registrando il prodotto con Brother, l'utente verrà registrato come proprietario originale del prodotto. La registrazione con Brother:

- può servire come conferma della data di acquisto del prodotto nel caso in cui la ricevuta venisse smarrita: e
- può sostenere una richiesta di risarcimento in caso di danneggiamento del prodotto coperto da assicurazione.

### Informativa su redazione e pubblicazione

La presente guida è stata redatta e pubblicata sotto la supervisione di Brother Industries, Ltd. e comprende la descrizione e le caratteristiche tecniche più aggiornate del prodotto.

Il contenuto della guida e le caratteristiche tecniche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle caratteristiche e ai materiali qui acclusi e declina qualunque responsabilità per eventuali danni (compresi danni indiretti) derivanti da errori o imprecisioni contenuti nei materiali presentati, compresi, ma non limitati a errori tipografici e di altro tipo relativi alla pubblicazione.

#### Dichiarazione di conformità CE



#### **EC Declaration of Conformity**

Manufacturer

Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park, Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Copier Printer

Model Name : DCP-145C, DCP-165C, DCP-185C, DCP-163C, DCP-167C

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 2006/95/EC and the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC.

Standards applied:

Harmonized:

Safety: EN60950-1:2001 +A11:2004

EMC: EN55022: 2006 Class B

EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

EN61000-3-2: 2006

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2:2005

Year in which CE marking was First affixed: 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 15th February, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature

Junji Shiota General Manager

Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

#### Dichiarazione di conformità CE

#### Produttore

Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Giappone

#### Stabilimento

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park, Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, Cina

Con la presente dichiarano che:

Descrizione prodotti : Copiatrice/stampante

Nome modello : DCP-145C, DCP-165C, DCP-185C, DCP-163C, DCP-167C

sono conformi alle disposizioni delle Direttive applicate: Direttiva Bassa tensione 2006/95/CE e Direttiva sulla Compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE.

Standard applicati:

Armonizzati:

Sicurezza EN60950-1: 2001 +A11: 2004

EMC EN55022: 2006 Classe B

EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

EN61000-3-2: 2006

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Anno di prima apposizione della marcatura CE: 2008

Rilasciata da : Brother Industries, Ltd.

Data : 15 febbraio 2008 Luogo : Nagoya, Giappone

## **Sommario**

### Sezione I Generale

1	Informazioni generali	2
	Utilizzo della documentazione	2
	Simboli e convenzioni utilizzati nella documentazione	2
	Accesso alla Guida software dell'utente	2
	Visualizzazione della documentazione	
	Accesso all'Assistenza Brother (per Windows <sup>®</sup> )	5
	Pannello dei comandi	
	Indicazione LED di avvertenza	7
2	Caricamento di documenti e carta	8
	Caricamento di carta e altri supporti di stampa	
	Caricamento di buste e cartoline	
	Rimozione delle piccole stampe dall'apparecchio	12
	Area stampabile	
	Carta utilizzabile e altri supporti di stampa	
	Supporti di stampa consigliati	14
	Manipolazione e utilizzo di supporti di stampa	15
	Scelta del supporto di stampa corretto	16
	Caricamento di documenti	18
	Utilizzo dell'alimentatore automatico (Solo DCP-185C)	18
	Utilizzo del piano dello scanner	19
	Area di scansione	19
3	Impostazioni generali	20
	Display LCD	20
	Modifica della lingua a display	
	Miglioramento dell'angolazione del display	
	Modalità risp	
	Stampa rapporti	
	Come stampare un rapporto	

## Sezione II Copia

4	Esecuzione di copie	24
	Come effettuare le copie	24
	Esecuzione di una sola copia	
	Esecuzione di copie multiple	
	Interruzione copia	
	Opzioni copia	
	Modifica della velocità e della qualità della copia	
	Ingrandimento o riduzione dell'immagine copiata	
	Realizzazione di copie N in 1 o di poster (layout pagina)	
	Ordinamento copie utilizzando l'ADF (solo bianco e nero)	
	(solo DCP-185C)	27
	Regolazione della luminosità e del contrasto	
	Opzioni carta	
Sez <sub>5</sub>	ione III Stampa fotografica diretta  Stampa di foto da una scheda di memoria o da un'unità di memoria Flash USB	32
	Operazioni PhotoCapture Center™	32
	Stampa da una scheda di memoria o da un'unità di memoria	02
	Flash USB senza PC	32
	Scansione su una scheda di memoria o su un'unità di memoria	02
	Flash USB senza PC	32
	Utilizzo di PhotoCapture Center™ dal computer	
	Utilizzo di una scheda di memoria o di un'unità di memoria Flash USB	
	Struttura delle cartelle delle schede di memoria	02
	(solo DCP-165C e DCP-185C) o dell'unità di memoria Flash USB	33
	Preparazione dell'apparecchio	
	Come stampare da una scheda di memoria o da un'unità di memoria	
	Flash USB	35
	Stampa dell'indice (miniature)	
	Stampa di immagini	
	Stampa DPOF	
	Impostazioni di stampa PhotoCapture Center™	
	Qualità di stampa	
	Opzioni carta	
	Miglioramento colore	
	Proporzionare	
	Stampa senza bordo	
	Stampa data	
	Scansione su una scheda di memoria o un'unità di memoria Flash USB	
	Modifica della qualità dell'	
	Modifica della qualita dell'	
	Modifica del formato file a colori	
	Interpretazione dei messaggi di errore	
	IIIIGIDIGIAZIONG UGI NGAAAGGA OI GILOIG	4.7

6	Stampa di foto da una fotocamera	44
	Stampa di foto direttamente da una fotocamera PictBridge	44
	Requisiti PictBridge	44
	Impostazione della fotocamera digitale	44
	Stampa di immagini	
	Stampa DPOF	
	Stampa di foto direttamente da una fotocamera digitale (senza PictBridge)	
	Stampa di immagini	
	Interpretazione dei messaggi di errore	47
Sez	cione IV Software	
7	Funzioni software	50
_		
Sez	zione V Appendicie	
A	Sicurezza e restrizioni legali	52
	Scelta del luogo di installazione	52
	Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio	
	Istruzioni importanti per la sicurezza	
	IMPORTANTE - Per la vostra sicurezza	
	Interferenze radio	
	Direttiva UE 2002/96/CE e EN50419	
	Dichiarazione di conformità International ENERGY STAR®	
	Restrizioni legali per la copia	59
	Marchi di fabbrica	60
В	Risoluzione dei problemi e manutenzione ordinaria	61
	Risoluzione dei problemi	
	In caso di problemi con l'apparecchio	
	Messaggi di errore e manutenzione	
	Inceppamento carta (solo DCP-185C)	
	Inceppamento stampante o inceppamento carta	
	Manutenzione ordinaria	
	Sostituzione delle cartucce di inchiostro	
	Pulizia della parte esterna dell'apparecchio	
	Pulizia dello scanner	
	Pulizia della piastra dell'apparecchio	
	Pulizia del rullo di scorrimento carta	
	Pulizia delle testine di stampa	
	Verifica della qualità di stampa	
	Verifica dell'allineamento di stampa	
	Controllo del livello di inchiostro	
	Informazioni sull'apparecchio	
	Controllo del numero seriale	
	Imballaggio e spedizione dell'apparecchio	78

С	Menu e funzioni	80
	Programmazione a schermo	80
	Tabella Menu	
	Tasti menu	80
	Tabella Menu	
D	Specifiche tecniche	87
	Generale	87
	Supporti di stampa	
	Copia	
	PhotoCapture Center™	
	PictBridge	
	Scanner	
	Stampante	95
	Interfacce	96
	Requisiti del computer	97
	Materiali di consumo	
E	Glossario	100
F	Indice	101

## Sezione I

## Generale

Informazioni generali	2
Caricamento di documenti e carta	8
Impostazioni generali	20

1

### Informazioni generali

## Utilizzo della documentazione

Vi ringraziamo per avere acquistato un apparecchio Brother. Consultando la documentazione è possibile trarre il massimo dal proprio apparecchio.

## Simboli e convenzioni utilizzati nella documentazione

Nella documentazione sono utilizzati i simboli e le convenzioni che seguono.

Grassetto II grassetto identifica pulsanti

specifici sul pannello dei comandi dell'apparecchio o sulla schermata del computer.

Corsivo II corsivo evidenzia un punto

importante o rimanda a un

argomento correlato.

Courier New Il testo in font di tipo Courier New identifica i messaggi che compaiono sul display

dell'apparecchio.



Le avvertenze hanno lo scopo di informare sulle procedure da seguire per evitare possibili lesioni personali.



Procedure specifiche da seguire o da evitare per evitare possibili danni all'apparecchio o ad altri oggetti.



Le icone di Pericolo elettrico avvertono della possibilità che si verifichino scosse elettriche.



Le note forniscono istruzioni da eseguire in determinate situazioni o suggerimenti sulle operazioni con altre funzionalità dell'apparecchio.



Le icone di Impostazione errata informano sull'incompatibilità dell'apparecchio con alcuni dispositivi o alcune procedure.

## Accesso alla Guida software dell'utente

Questa Guida dell'utente non contiene tutte le informazioni sull'apparecchio, come quelle sull'uso delle funzioni avanzate di Stampante e Scanner. Per ottenere informazioni dettagliate su tali operazioni, leggere la Guida software dell'utente sul CD-ROM.

## Visualizzazione della documentazione

## Visualizzazione della documentazione (per Windows<sup>®</sup>)

Per visualizzare la documentazione, dal menu **Start**, puntare su **Brother**, **DCP-XXXX** (dove XXXX è il numero del modello) dal gruppo programmi, quindi scegliere **Guida dell'utente in formato HTML**.

Se non è stato installato il software, è possibile trovare la documentazione seguendo le istruzioni che seguono:

- Accendere il PC. Inserire il CD-ROM Brother nell'unità CD-ROM.
- Se viene visualizzata la schermata con i nomi dei modelli, selezionare il nome del proprio modello.

3 Se appare una schermata per la scelta della lingua, selezionare la propria lingua. Verrà visualizzato il Menu principale del CD-ROM.





Se questa finestra non appare, utilizzare l'applicazione Esplora risorse di Windows<sup>®</sup> per eseguire il programma start.exe dalla directory principale del CD-ROM Brother.

- Fare clic su **Documentazione** per visualizzare la **Guida software dell'utente** in formato HTML.
- 5 Fare clic sulla documentazione che si vuole leggere.
  - Documenti HTML: Guida software dell'utente in formato HTML.

Questo formato è consigliato per la visualizzazione sul computer.

■ Documenti PDF: Guida dell'utente per operazioni indipendenti, Guida software dell'utente in formato PDF.

Questo formato è consigliato per la stampa dei manuali. Fare clic per accedere al Brother Solutions Center, dove è possibile visualizzare o scaricare i documenti PDF. (Sono necessari l'accesso a Internet e il software PDF Reader.)

### Come trovare le istruzioni di scansione

Sono disponibili diversi metodi per eseguire la scansione dei documenti. È possibile trovare le istruzioni nel modo seguente:

#### Guida software dell'utente

- Scansione (per Windows<sup>®</sup> 2000 Professional/Windows<sup>®</sup> XP e Windows Vista<sup>®</sup>)
- ControlCenter3 (per Windows<sup>®</sup> 2000 Professional/Windows<sup>®</sup> XP e Windows Vista<sup>®</sup>)

#### Guida operativa di ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR

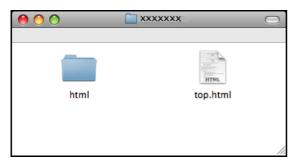
■ È possibile visualizzare la Guida operativa completa di ScanSoft™ PaperPort™ 11SE con OCR dal menu Guida dell'applicazione ScanSoft™ PaperPort™ 11SE.

## Visualizzazione della documentazione (per Macintosh®)

1 Accendere il Macintosh<sup>®</sup>. Inserire il CD-ROM Brother nell'unità CD-ROM. Viene visualizzata la seguente finestra.



- Pare doppio clic sull'icona Documentation.
- Fare doppio clic sulla cartella della lingua.
- Fare doppio clic sul file top.html per visualizzare la Guida software dell'utente in formato HTML.



- 5 Fare clic sulla documentazione che si vuole leggere.
  - Guida software dell'utente: Guida software dell'utente in formato HTML

### Come trovare le istruzioni di scansione

Sono disponibili diversi metodi per eseguire la scansione dei documenti. È possibile trovare le istruzioni nel modo seguente:

#### Guida software dell'utente

- Scansione (per Mac OS® X 10.2.4 o versione superiore)
- ControlCenter2 (per Mac OS® X 10.2.4 o versione superiore)

## Guida dell'utente di Presto!® PageManager®

■ Istruzioni per la scansione diretta utilizzando Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup>. È possibile visualizzare la Guida dell'utente completa di Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup> dal menu Guida dell'applicazione Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup>.

# Accesso all'Assistenza Brother (per Windows<sup>®</sup>)

È possibile trovare tutte le informazioni necessarie sui contatti, ad esempio l'assistenza Web (Brother Solutions Center).

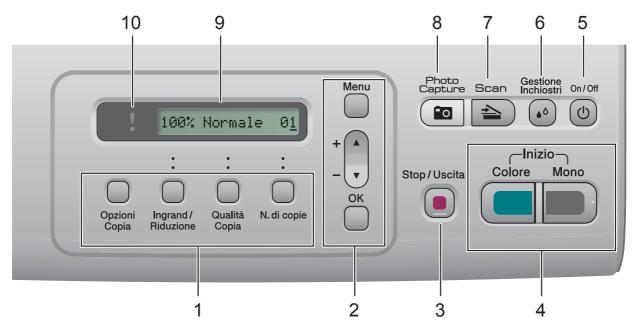
Fare clic su Assistenza Brother nel menu principale. Viene visualizzata la seguente schermata:



- Per accedere al nostro sito Web (<u>http://www.brother.com</u>), fare clic su Pagina principale Brother.
- Per le notizie e le informazioni sull'assistenza dei prodotti più aggiornate (<a href="http://solutions.brother.com">http://solutions.brother.com</a>), fare clic su Brother Solutions Center.
- Per visitare il nostro sito Web per i ricambi Brother originali (<u>http://www.brother.com/original/</u>), fare clic su **Informazioni sui materiali di** consumo.
- Per accedere al Brother CreativeCenter (<a href="http://www.brother.com/creativecenter/">http://www.brother.com/creativecenter/</a>) per scaricare GRATUITAMENTE album di fotografie e materiali stampabili, fare clic su **Brother CreativeCenter**.
- Per tornare alla pagina principale, fare clic su **Indietro** o, una volta terminata la sessione, fare clic su **Esci**.

#### Pannello dei comandi

I modelli **DCP-145C**, **DCP-163C**, **DCP-165C**, **DCP-167C**, e **DCP-185C** hanno gli stessi tasti sul pannello dei comandi.



#### 1 Tasti Copia:

Consente di modificare temporaneamente le impostazioni di copia nella modalità Copia.

#### **■** Opzioni Copia

È possibile selezionare in modo rapido e agevole le impostazioni temporanee per la copia.

#### ■ Ingrand/Riduzione

Consente di ingrandire o ridurre le copie in funzione del rapporto selezionato.

#### ■ Qualità Copia

Utilizzare questo tasto per modificare temporaneamente la qualità delle copie.

#### ■ N.di copie

Utilizzare questo tasto per eseguire copie multiple.

#### 2 Tasti dei menu:

#### ■ Menu

Consente di accedere al menu principale.

#### +▲ oppure -▼

Premere per scorrere i menu e le opzioni.

#### ■ OK

Consente di selezionare un'impostazione.

### 3 Stop/Uscita

Consente di interrompere un'operazione o di uscire da un menu.

#### 4 Tasti Avvia:

#### ■ Inizio Mono

Consente di iniziare a eseguire copie in bianco e nero. Inoltre, permette di avviare un'operazione di scansione (a colori o in bianco e nero, a seconda dell'impostazione di scansione del software ControlCenter).

#### ■ Inizio Colore

Consente di iniziare a eseguire copie a colori. Inoltre, permette di avviare un'operazione di scansione (a colori o in bianco e nero, a seconda dell'impostazione di scansione del software ControlCenter).

#### 5 On/Off

È possibile accendere e spegnere l'apparecchio.

Se lo si spegne, l'apparecchio pulisce comunque periodicamente le testine di stampa per mantenere la qualità della stampa.

#### 6 Gestione Inchiostri

Consente di eseguire la pulizia delle testine di stampa, la verifica della qualità di stampa e della quantità di inchiostro disponibile.

#### 7 🔷 È Scan

Per accedere alla modalità Scansione.

#### 8 Photo Capture

Permette di accedere alla modalità PhotoCapture Center™.

#### 9 LCD (display a cristalli liquidi)

Questo tasto consente di visualizzare messaggi sullo schermo per semplificare l'impostazione e l'uso dell'apparecchio.

#### 10 LED di avvertenza

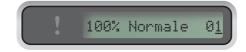
Lampeggia con luce arancione quando il display visualizza un errore o un messaggio di stato importante.



La maggior parte delle illustrazioni contenute in questa Guida dell'utente mostrano il modello DCP-145C.

#### Indicazione LED di avvertenza

Il LED (diodo a emissione luminosa) di avvertenza è una spia che indica lo stato del DCP. Il display mostra lo stato corrente dell'apparecchio quando l'apparecchio non è in uso.

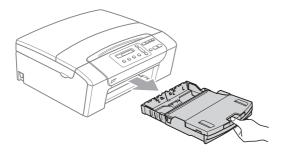


LED	Stato DCP	Descrizione
No	Pronto	II DCP è pronto per l'uso.
Arancione	Coperchio aperto	Il coperchio è aperto. Chiudere il coperchio. (Consultare Messaggi di errore e manutenzione a pagina 65.)
	Impossibile stampare	Sostituire la cartuccia di inchiostro con una nuova. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)
	Errore carta	Caricare la carta nel vassoio carta o rimuovere la carta inceppata. Controllare il messaggio sul display. (Consultare Risoluzione dei problemi e manutenzione ordinaria a pagina 61.)
	Altri messaggi	Controllare il messaggio sul display. (Consultare Risoluzione dei problemi e manutenzione ordinaria a pagina 61.)

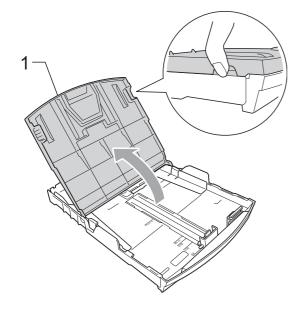
### Caricamento di documenti e carta

## Caricamento di carta e altri supporti di stampa

Se il supporto ribaltabile carta è aperto, chiuderlo ed estrarre completamente il vassoio carta dall'apparecchio.

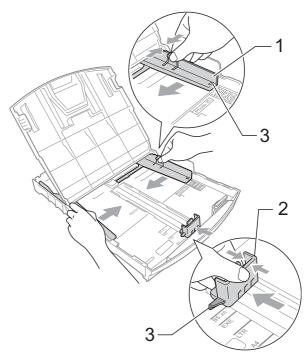


Sollevare il coperchio del vassoio di uscita carta (1).

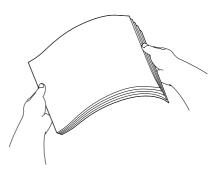


3 Con entrambe la mani, premere delicatamente e fare scorrere le guide laterali (1) e la guida lunghezza carta (2) per adattarle al formato carta.

Accertarsi che i contrassegni triangolari (3) sulle guide laterali (1) e sulla guida lunghezza carta (2) siano allineate al contrassegno per il formato carta utilizzato.



4 Smazzare la risma di carta per evitare inceppamenti e problemi di alimentazione della carta.





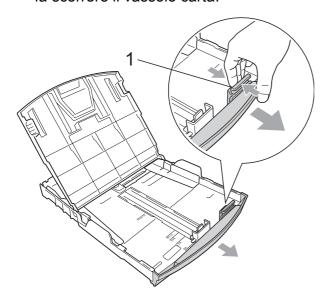
Verificare sempre che la carta non sia arricciata.

Posizionare delicatamente la carta nell'apposito vassoio, con la facciata da stampare rivolta verso il basso e inserendo prima il bordo superiore. Verificare che la carta sia piana nel vassoio.



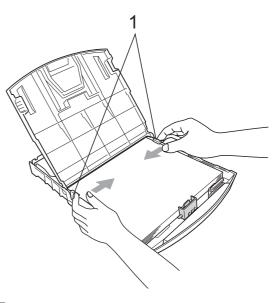


Quando si utilizza il formato carta Legal, premere e tenere premuto il pulsante universale di sblocco guide (1) mentre si fa scorrere il vassoio carta.



6 Regolare delicatamente le guide laterali (1) con entrambe le mani per adattarle alla carta.

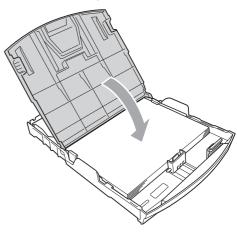
Accertarsi che le guide laterali tocchino i lati della carta.



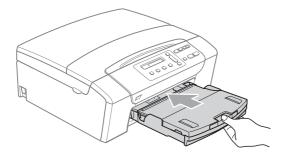
Nota

Fare attenzione a non spingere troppo oltre la carta; potrebbe sollevarsi sul retro del vassoio e causare problemi di alimentazione.

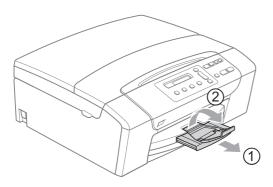
7 Chiudere il coperchio del vassoio carta.



8 Con delicatezza, inserire il vassoio carta completamente nell'apparecchio.



9 Tenendo in posizione il vassoio carta, estrarre il supporto carta (1) fino a farlo scattare e aprire il supporto ribaltabile carta (2).





Non utilizzare il supporto ribaltabile carta per carta in formato Legal.

## Caricamento di buste e cartoline

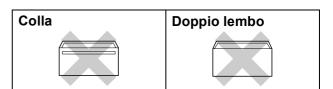
#### Informazioni sulle buste

- Utilizzare buste con grammatura compresa tra 75 e 95 g/m².
- Alcune buste richiedono l'impostazione dei margini nell'applicazione. Eseguire una stampa di prova prima di stampare molte buste.



NON utilizzare i seguenti tipi di buste per evitare problemi di alimentazione:

- · Buste dalla forma voluminosa.
- · Buste recanti caratteri in rilievo.
- · Buste con fermagli o punti di cucitrice.
- Buste prestampate all'interno.



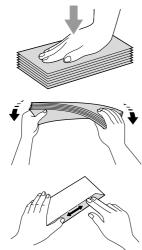
È possibile che si verifichino problemi di alimentazione dovuti alla grammatura, al formato e alla forma del lembo delle buste utilizzate.

#### Come caricare buste e cartoline

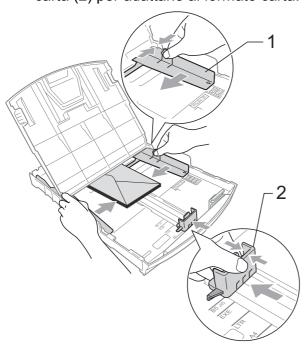
Prima di caricare, premere gli angoli e i lati delle buste o delle cartoline per appiattirli il più possibile.



Se le buste o le cartoline entrano due alla volta, mettere le buste nel vassoio carta una alla volta.

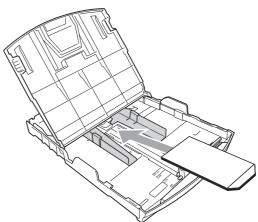


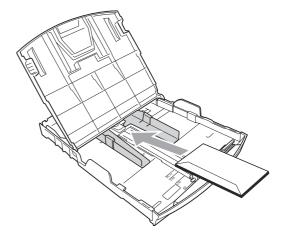
Inserire le buste o le cartoline nel vassoio carta con il lato sul quale verrà stampato l'indirizzo rivolto verso il basso, inserendo prima il bordo superiore (parte superiore delle cartoline). Con entrambe le mani, premere delicatamente e fare scorrere le guide laterali (1) e la guida lunghezza carta (2) per adattarle al formato carta.



#### In caso di problemi quando si stampa su buste, provare con la seguente procedura:

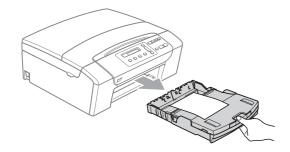
- 1 Quando si stampa, accertarsi che il lembo sia posizionato lateralmente o nella direzione opposta a quella di stampa.
- Regolare la dimensione e il margine nell'applicazione.





## Rimozione delle piccole stampe dall'apparecchio

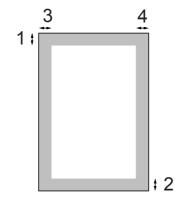
Quando l'apparecchio espelle carta di formato piccolo sul vassoio di uscita carta, la carta potrebbe non essere raggiungibile. Accertarsi di aver terminato l'operazione di stampa ed estrarre completamente il vassoio dall'apparecchio.



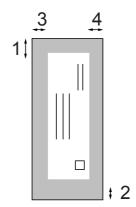
#### Area stampabile

L'area di stampa dipende dalle impostazioni definite nell'applicazione utilizzata. I valori riportati sotto indicano le aree non stampabili su fogli pretagliati e buste. L'apparecchio è in grado di stampare nelle aree ombreggiate dei fogli pretagliati se la funzione di stampa Senza bordi è disponibile e attiva. (Consultare *Stampa senza bordo* a pagina 41.)

#### Carta pretagliata



#### **Buste**



	Margine superiore (1)	Margine inferiore (2)	Margine sinistro (3)	Margine destro (4)
Foglio pretagliato	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm
Buste	12 mm	24 mm	3 mm	3 mm



La funzione Senza bordi non è disponibile per le buste.

## Carta utilizzabile e altri supporti di stampa

La qualità di stampa può essere condizionata dal tipo di carta utilizzato nell'apparecchio.

Per ottenere la qualità di stampa migliore per le impostazioni selezionate, impostare sempre l'opzione Tipo carta in base al tipo di carta usato.

È possibile usare carta comune, carta per getto di inchiostro (carta patinata), carta lucida, lucidi e buste.

Si consiglia di provare vari tipi di carta prima di acquistarne in grandi quantità.

Per ottenere i risultati migliori, utilizzare carta Brother.

- Quando si stampa su carta per getto di inchiostro (carta patinata), lucidi e carta lucida, accertarsi di avere selezionato il supporto di stampa corretto nella scheda "Di base" del supporto di stampa o nell'impostazione Tipo carta del menu dell'apparecchio.
- Quando si stampa su carta fotografica Brother, caricare un foglio aggiuntivo della stessa carta fotografica nel vassoio carta. Nella confezione della carta è stato appositamente aggiunto un foglio in più.
- Quando si utilizzano lucidi o carta fotografica, rimuovere subito ogni foglio per evitare sbavature di inchiostro o inceppamenti della carta.
- Evitare di toccare la superficie stampata della carta subito dopo la stampa per non macchiarsi nel caso in cui il foglio non sia completamente asciutto.

#### Supporti di stampa consigliati

Per ottenere la migliore qualità di stampa, è consigliabile utilizzare carta Brother. (Vedere la tabella seguente.)

Se la carta Brother non è disponibile nel proprio Paese, è consigliabile provare diversi tipi di carta prima di acquistarne in grandi quantità.

Si consiglia di utilizzare "Pellicola lucidi 3M" quando si stampa su lucidi.

#### **Carta Brother**

Tipo carta	Elemento
A4 normale	BP60PA
A4 carta fotografica lucida	BP71GA4
A4 getto di inchiostro (Matte)	BP60MA
Carta fotografica lucida 10 x 15 cm	BP71GP

#### Manipolazione e utilizzo di supporti di stampa

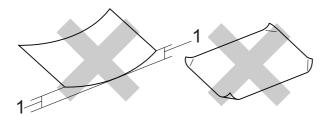
- Conservare la carta nell'imballo originale tenendolo chiuso. Conservare la carta in orizzontale e lontano da umidità, luce solare diretta e calore.
- Evitare di toccare il lato lucido (patinato) della carta fotografica. Caricare la carta fotografica con il lato lucido rivolto verso il basso.
- Evitare di toccare entrambi i lati dei lucidi perché questo supporto tende ad assorbire facilmente acqua e traspirazione, con conseguente riduzione della qualità della stampa. I lucidi per stampanti laser e fotocopiatrici possono macchiare il documento successivo. Utilizzare solo lucidi consigliati per la stampa a getto di inchiostro.
- È possibile solo stampare su entrambi i lati della carta con Stampa PC. Consultare Stampa per Windows<sup>®</sup> nella Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM.

### 0

#### Installazione errata

NON utilizzare i seguenti tipi di carta:

 Carta danneggiata, arricciata, sgualcita o di forma irregolare



#### 1 2 mm o maggiore

- Carta estremamente lucida o particolarmente lavorata
- · Carta non impilabile in modo uniforme
- Carta a grana corta

#### Capacità del vassoio uscita carta

Fino a 50 fogli di carta di formato Letter o A4 da 20 libbre o  $80 \text{ g/m}^2$ .

Per evitare sbavature di inchiostro, si consiglia di rimuovere i fogli di carta fotografica o i lucidi dal vassoio uscita carta uno per volta.

### Scelta del supporto di stampa corretto

### Tipo e formato carta per ciascuna funzione

Tipo carta Formato carta			Uso		
			Copia	Photo Capture	Stampante
Foglio	Letter	216 × 279 mm	Sì	Sì	Sì
pretagliato	A4	$210\times297~mm$	Sì	Sì	Sì
	Legal	$216\times356~mm$	Sì	_	Sì
	Executive	$184\times267~mm$	_	_	Sì
	JIS B5	$182\times257~mm$	_	_	Sì
	A5	148 × 210 mm	Sì	_	Sì
	A6	105 × 148 mm	_	_	Sì
Schede	Foto	10 × 15 cm	Sì	Sì	Sì
	Foto 2L	13 × 18 cm	_	Sì	Sì
	Foto 2	$127\times203\;mm$	_	_	Sì
	Cartolina 1	100 × 148 mm	_	_	Sì
	Cartolina 2 (Doppia)	$148\times200\;mm$	_	_	Sì
Buste	Busta C5	162 × 229 mm	_	_	Sì
	Busta DL	$110\times220\;mm$	_	_	Sì
	COM-10	105 × 241 mm	_	_	Sì
	Monarch	98 × 191 mm	_	_	Sì
	Busta JE4	105 × 235 mm	_	_	Sì
Lucidi	Letter	216 × 279 mm	Sì	_	Sì
	A4	210 × 297 mm	Sì	_	Sì

#### Grammatura, spessore e capacità carta

Tipo carta		Peso	Spessore	N. di fogli
Foglio	Carta normale	Da 64 a 120 g/m <sup>2</sup>	Da 0,08 a 0,15 mm	100 <sup>1</sup>
pretagliato	Carta per getto di inchiostro	Da 64 a 200 g/m <sup>2</sup>	Da 0,08 a 0,25 mm	20
	Carta lucida	Fino a 220 g/m <sup>2</sup>	Fino a 0,25 mm	20
Schede	Carta fotografica	Fino a 220 g/m <sup>2</sup>	Fino a 0,25 mm	20
	Foto 2	Fino a 120 g/m <sup>2</sup>	Fino a 0,15 mm	30
	Cartolina	Fino a 200 g/m <sup>2</sup>	Fino a 0,25 mm	30
Buste		Da 75 a 95 g/m <sup>2</sup>	Fino a 0,52 mm	10
Lucidi		_	_	10

 $<sup>^{1}</sup>$  Fino a 100 fogli di carta di formato da 80 g/m $^{2}$  .

## Caricamento di documenti

È possibile effettuare copie e scansioni utilizzando il dispositivo ADF (alimentatore automatico documenti) (solo DCP-185C) e il piano dello scanner.

# Utilizzo dell'alimentatore automatico (Solo DCP-185C)

L'alimentatore automatico può contenere fino a 15 pagine e alimenta automaticamente i fogli nell'apparecchio uno ad uno. Si consiglia di utilizzare carta standard da 80 g/m² e di smazzare sempre le pagine prima di introdurle nell'alimentatore automatico.

#### Ambiente consigliato

Temperatura: da 20 a 30° C

Umidità: Da 50% a 70%

Carta: 80 g/m<sup>2</sup>

#### Dimensioni del documento supportate

Lunghezza: Da 148 a 355.6 mm

Larghezza: Da 148 a 215.9 mm

Peso: da 64 a 90  $g/m^2$ 

#### Come caricare i documenti



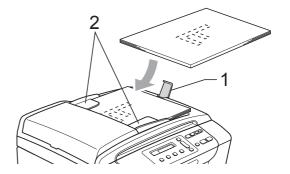
#### **ATTENZIONE**

NON tirare il documento durante la sua alimentazione.

NON utilizzare fogli arricciati, stropicciati, piegati, strappati, con colla, nastro adesivo, punti di cucitrice o fermagli.

NON introdurre cartone, fogli di giornale o stoffa.

- Accertarsi che l'inchiostro sia asciutto prima di introdurre il documento nell'apparecchio.
- 1 Aprire il supporto ribaltabile uscita documenti dell'alimentatore automatico (1).
- Separare bene le pagine. Accertarsi di introdurre i documenti con la facciata stampata rivolta verso il basso nell'alimentatore automatico fino a toccare il rullo di alimentazione.
- Regolare le guide carta (2) in base alla larghezza dei documenti.



#### **ATTENZIONE**

NON lasciare documenti spessi sul piano dello scanner. Altrimenti l'alimentatore automatico si potrebbe inceppare.

#### Utilizzo del piano dello scanner

È possibile usare il piano dello scanner per copiare o eseguire la scansione di pagine di un libro o singole pagine.

#### Dimensioni del documento supportate

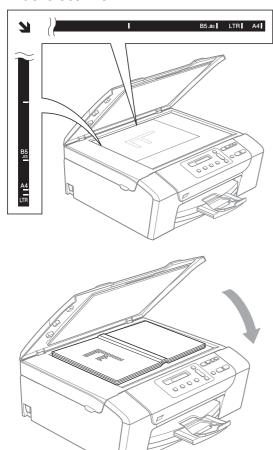
Lunghezza: Fino a 297 mm
Larghezza: Fino a 215.9 mm
Peso: Fino a 2 kg

#### Come caricare i documenti



(DCP-185C) Per utilizzare il piano dello scanner, l'alimentatore automatico deve essere vuoto.

- 1 Sollevare il coperchio documenti.
- Usare le linee di riferimento a sinistra e in alto, introdurre il documento con la facciata stampata rivolta verso il basso sull'angolo superiore sinistro del piano dello scanner.



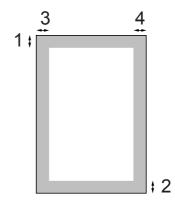
3 Chiudere il coperchio documenti.

### ATTENZIONE

Se si esegue la scansione di un libro o di un documento spesso, NON chiudere il coperchio con forza né tenerlo premuto.

#### Area di scansione

L'area di scansione dipende dalle impostazioni definite nell'applicazione utilizzata. I valori sottostanti indicano le aree di cui non è possibile eseguire la scansione su carta di formato Letter o A4.



Uso	Dimensioni documento	Margine superiore (1) Margine inferiore (2)	Margine sinistro (3) Margine destro (4)
Copia	Qualsiasi tipo di carta	3 mm	3 mm
Scansione	Qualsiasi tipo di carta	3 mm	3 mm

## Impostazioni generali

### **Display LCD**

#### Modifica della lingua a display

È possibile modificare la lingua del display.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  0.Imp.iniziale.
  Premere OK.
- Premere A o ▼ per selezionare 0.Lingua locale. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare la lingua. Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

## Miglioramento dell'angolazione del display

È possibile regolare il contrasto del display per rendere più nitide e chiare le visualizzazioni. Se si hanno difficoltà a leggere il display, modificare le impostazioni relative al contrasto.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare

  0.Imp.iniziale.

  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.Contrasto LCD. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Chiaro
  o Scuro.
  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

### Modalità risp.

È possibile selezionare per quanto tempo l'apparecchio deve rimanere inutilizzato (da 1 a 60 minuti) prima di passare in Modalità risp. Il timer si riavvia appena si esegue un'operazione sull'apparecchio.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  0.Imp.iniziale.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 3.Modalità risp.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 1 Min, 2 Min., 3 Min., 5 Min., 10 Min., 30 Min. o 60 Min., ossia il periodo di inattività dell'apparecchio prima di passare in Modalità risp. Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

### Stampa rapporti

Sono disponibili i seguenti tipi di rapporto:

■ Aiuti

Si tratta di una lista di aiuto che mostra la programmazione dell'apparecchio.

■ Imp.utente
Elenca le impostazioni.

#### Come stampare un rapporto

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  3.Stamp.rapporto.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare il rapporto desiderato. Premere OK.
- 4 Premere Inizio Mono.
- 5 Premere Stop/Uscita.

## Sezione II



# Copia

Esecuzione di copie

24

Esecuzione di copie

### Come effettuare le copie

È possibile utilizzare l'apparecchio come fotocopiatrice, eseguendo fino a 99 copie per volta.

#### Esecuzione di una sola copia

- Caricare il documento. (Consultare Caricamento di documenti a pagina 18.)
- Premere Inizio Mono o Inizio Colore.

#### Esecuzione di copie multiple

È possibile eseguire fino a 99 copie in un'unica tiratura.

- Caricare il documento. (Consultare Caricamento di documenti a pagina 18.)
- Premere ripetutamente N.di copie finché non viene visualizzato il numero di copie desiderato (fino a 99). Premere ▲ o ▼ per modificare il numero di copie.
- Premere Inizio Mono o Inizio Colore.



(DCP-185C) Per ordinare le copie, premere il tasto Opzioni Copia.

#### Interruzione copia

Per interrompere l'operazione di copia, premere Stop/Uscita.

### **Opzioni** copia

Per modificare rapidamente le impostazioni di copia temporaneamente per più copie successive, utilizzare i tasti Copia provvisori. È possibile utilizzare diverse combinazioni.









Opzioni Copia

Ingrand / Riduzione

Qualità Copia

N. di copie

Le impostazioni predefinite dell'apparecchio vengono ripristinate 1 minuto dopo il termine della copia.



È possibile salvare le impostazioni di copia che si utilizzano più frequentemente impostandole come predefinite. Le istruzioni su come eseguire questa operazione sono disponibili nella sezione relativa a ogni funzione.

## Modifica della velocità e della qualità della copia

È possibile scegliere tra una gamma di impostazioni di qualità. L'impostazione predefinita è Normale.

Per modificare *provvisoriamente* l'impostazione di qualità, seguire le istruzioni riportate di seguito:

	i e	
Premere  Qualità Copia	Normale	La modalità Normale è consigliata per le normali operazioni di stampa. Produce una buona qualità di copia ad una velocità adeguata.
	Veloce	Copia rapida con il minimo consumo di inchiostro. Usare questa impostazione per risparmiare tempo, per documenti da correggere o voluminosi o se si devono realizzare molte copie.
	Alta	Usare questa modalità per riprodurre immagini dettagliate, ad esempio fotografie. Fornisce la massima risoluzione e la velocità di copia minima.

- Caricare il documento.
- Premere ripetutamente Qualità Copia per selezionare Veloce, Normale o Alta.
- 3 Premere Inizio Mono o Inizio Colore.

Per modificare l'impostazione predefinita, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Copia.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 3.Qualità. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Veloce, Normale O Alta. Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

## Ingrandimento o riduzione dell'immagine copiata

È possibile selezionare un rapporto di ingrandimento o riduzione. Se si seleziona Adatta a pagina, l'apparecchio adatta automaticamente le dimensioni al formato della carta impostato. (Solo DCP-185C) Se si utilizza questa impostazione, utilizzare il piano dello scanner.

Premere	Adatta a pagina
Ingrand / Riduzione	Pers.(25%-400%)
	198% 10x15cm→A4
	186%10x15cm→LTR
	142% A5→A4
	100%
	97% LTR→A4
	93% A4→LTR
	83%(DCP-145C, DCP-163C, DCP-165C, DCP-167C)
	83% LGL→A4(DCP-185C)
	69% A4→A5
	47% A4→10x15cm

Per ingrandire o ridurre la copia successiva, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Caricare il documento.
- 2 Premere Ingrand/Riduzione.
- 3 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Premere A o V per selezionare la percentuale di ingrandimento o riduzione desiderata. Premere OK.
  - Premere ▲ o ▼ per selezionare

    Pers. (25%-400%). Premere OK.

    Premere ripetutamente ▲ o ▼ per
    inserire una percentuale di
    ingrandimento o riduzione da 25% a
    400%. Premere OK.
  - Premere ▲ o ▼ per selezionare 100% o Adatta a pagina. Premere OK.
- 4 Premere Inizio Mono o Inizio Colore.



- Le Opzioni layout di pagina non sono disponibili con Ingrand/Riduzione.
- Le opzioni Adatta a pagina non sono disponibili con Layout pagina.
- Adatta a pagina non funziona correttamente se il documento sul piano dello scanner è inclinata di più di 3 gradi. Usare le linee di riferimento a sinistra e in alto, introdurre il documento sull'angolo superiore sinistro, con la facciata stampata rivolta verso il basso, sul piano dello scanner.
- Adatta a pagina non è disponibile per un documento di formato Legal.

## Realizzazione di copie N in 1 o di poster (layout pagina)

La funzione di copia N in 1 consente di risparmiare sull'utilizzo di carta permettendo la copia di due o quattro pagine su una singola pagina.

Inoltre, è possibile effettuare una copia in formato poster. Quando si utilizza la funzione Poster, l'apparecchio divide il documento in sezioni e successivamente ingrandisce le sezioni in modo da assemblarle in un poster. (Solo DCP-185C) Se si stampa un poster, utilizzare il piano dello scanner.

#### **Importante**

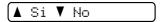
- Accertarsi che il formato carta sia impostato su Letter o A4.
- Non è possibile utilizzare le impostazioni Ingrand/Riduzione e Impila/ordina (solo DCP-185C) con le funzioni N in 1 e Poster.
- Le copie a colori N in 1 non sono disponibili.
- (P) indica Verticale e (L) indica Orizzontale.
- È possibile effettuare solo una copia in formato poster alla volta.

Premere	No(1 in 1)
Opzioni Copia	2 in 1 (P)
	2 in 1 (L)
	4 in 1 (P)
quindi ▲ o ▼ per selezionare Layout pagina	4 in 1 (L)
	Poster(3 x 3)

- 1 Caricare il documento.
- Premere Opzioni Copia e ▲ o ▼ per selezionare Layout pagina. Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2 in 1 (P), 2 in 1 (L),
  4 in 1 (P), 4 in 1 (L),
  Poster(3 x 3) O No(1 in 1).
  Premere OK.

- Premere Inizio Mono per la scansione del documento. È anche possibile premere Inizio Colore se si utilizza il layout Poster. Se il documento è posizionato nell'alimentatore automatico o si realizza un poster, l'apparecchio esegue la scansione delle pagine e inizia la stampa. Se si utilizza il piano dello scanner, passare al punto 6.
- Una volta terminata la scansione della pagina, premere ▲ (Si) per eseguire la scansione della pagina successiva.

Pag.Successiva?



6 Posizionare la pagina successiva sul piano dello scanner. Premere **OK**. Ripetere i punti **6** e **6** per ciascuna pagina del layout.

(Imp.Pag.Seguente)

Poi premere OK

7 Dopo la scansione di tutte le pagine del documento, premere ▼ (No) per terminare.



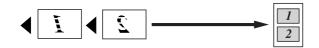
Se si seleziona una carta lucida come impostazione tipo di carta per le copie N in 1, le immagini saranno stampate come se fosse stata selezionata la carta normale.

Se si esegue la copia dal piano dello scanner, posizionare il documento con la facciata stampata rivolta verso il basso nella direzione indicata di seguito:

■ 2 in 1 (P)



■ 2 in 1 (L)





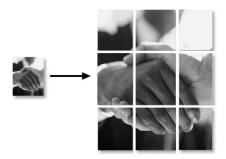


■ 4 in 1 (L)



■ Poster (3×3)

È possibile riprodurre una fotografia in formato poster.



### Ordinamento copie utilizzando l'ADF (solo bianco e nero) (solo DCP-185C)

È possibile ordinare copie multiple. Le pagine saranno ordinate in base all'ordine 1 2 3, 1 2 3, 1 2 3 e così via.

- 1 Caricare il documento.
- Premere ripetutamente N.di copie finché non viene visualizzato il numero di copie desiderato.
  Premere ▲ o ▼ per modificare il numero di copie.
- 3 Premere Opzioni Copia e ▲ o ▼ per selezionare Impila/Ordina.
  Premere OK.
- 4 Premere A o V per selezionare Ordina. Premere OK.
- 5 Premere Inizio Mono.

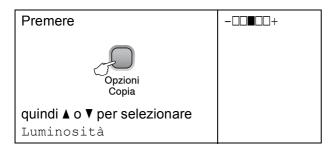


Layout pagina non è disponibile con Ordina.

## Regolazione della luminosità e del contrasto

#### Luminosità

Per modificare provvisoriamente l'impostazione di luminosità, seguire le istruzioni riportate di seguito:



- 1 Caricare il documento.
- Premere Opzioni Copia e ▲ o ▼ per selezionare Luminosità.
  Premere OK.



- 3 Premere ▲ o ▼ per eseguire una copia più chiara o più scura. Premere OK.
- 4 Premere Inizio Mono o Inizio Colore.

Per modificare l'impostazione predefinita, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Copia. Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 4. Luminosità. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per eseguire una copia più chiara o più scura. Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

#### Contrasto

Regolare il contrasto per ottenere immagini più nitide e più vivaci.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Copia.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 5.Contrasto.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il contrasto.
  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

#### Opzioni carta

#### Tipo carta

Se si esegue la copia su carta speciale, accertarsi di selezionare il tipo di carta utilizzato così da ottenere la migliore qualità di stampa.

Premere	Carta normale
Opzioni Copia	Carta ink jet
	Brother BP71
	Altro lucido
quindi ▲ o ▼ per selezionare Tipo carta	Acetato

- Caricare il documento.
- Premere Opzioni Copia e ▲ o ▼ per selezionare Tipo carta. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il tipo di carta utilizzato.
  Premere OK.
- 4 Premere Inizio Mono o Inizio Colore.

Per modificare l'impostazione predefinita, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Copia. Premere **OK**.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Tipo carta. Premere OK.
- 4 Premere ▲ o ▼ per selezionare

  Carta normale, Carta ink jet,

  Brother BP71, Altro lucido O

  Acetato.

Premere OK.

5 Premere Stop/Uscita.

#### **Formato Carta**

Se si esegue la copia su carta con formato diverso dal formato A4, sarà necessario modificare l'impostazione del formato carta. È possibile effettuare copie su carta di formato Letter, Legal, A4, A5 o Carta fotografica 10 × 15 cm.

Letter
Legal
A4
A5
10(W) x 15(H)cm

- 1 Caricare il documento.
- Premere Opzioni Copia e ▲ o ▼ per selezionare Formato carta.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato carta utilizzato. Premere OK.
- 4 Premere Inizio Mono o Inizio Colore.

Per modificare l'impostazione predefinita, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- 1 Premere **Menu**.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Copia.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.Formato carta.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato carta utilizzato, Letter, Legal, A4, A5 o 10x15cm.
  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

## **Sezione III**



# Stampa fotografica diretta

Stampa di foto da una scheda di memoria o	
da un'unità di memoria Flash USB	32
Stampa di foto da una fotocamera	44

5

## Stampa di foto da una scheda di memoria o da un'unità di memoria Flash USB

## Operazioni PhotoCapture Center™



Il modello DCP-145C supporta solo unità di memoria Flash USB.

#### Stampa da una scheda di memoria o da un'unità di memoria Flash USB senza PC

Anche se l'apparecchio non è collegato al computer, è possibile stampare fotografie direttamente dal supporto della fotocamera digitale o da un'unità di memoria Flash USB. (Consultare Come stampare da una scheda di memoria o da un'unità di memoria Flash USB a pagina 35.)

#### Scansione su una scheda di memoria o su un'unità di memoria Flash USB senza PC

È possibile eseguire la scansione di documenti e salvarli direttamente in una scheda di memoria o in un'unità di memoria Flash USB. (Consultare Scansione su una scheda di memoria o un'unità di memoria Flash USB a pagina 42.)

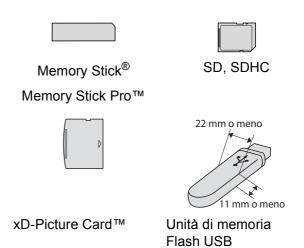
### Utilizzo di PhotoCapture Center™ dal computer

È possibile accedere alla scheda di memoria o all'unità di memoria Flash USB, inserita nella parte anteriore dell'apparecchio, dal computer.

(Consultare *PhotoCapture Center™* per Windows® o *PhotoCapture Center™* per Macintosh® nella Guida software dell'utente su CD-ROM.)

### Utilizzo di una scheda di memoria o di un'unità di memoria Flash USB

Questo apparecchio Brother include unità per supporti (slot) da utilizzare con i più diffusi supporti per fotocamere digitali elencati di seguito: Memory Stick<sup>®</sup>, Memory Stick Pro™, SD, SDHC e xD-Picture Card™ e unità di memoria Flash USB.



- miniSD<sup>™</sup> può essere utilizzato con un adattatore miniSD<sup>™</sup>.
- microSD<sup>™</sup> può essere utilizzato con un adattatore microSD<sup>™</sup>.
- Memory Stick Duo<sup>™</sup> può essere utilizzato con un adattatore Memory Stick Duo<sup>™</sup>.
- Memory Stick Pro Duo<sup>™</sup> può essere utilizzato con un adattatore Memory Stick Pro Duo<sup>™</sup>.
- Memory Stick Micro (M2) può essere utilizzato con un adattatore Memory Stick Micro (M2).
- Gli adattatori non sono inclusi con l'apparecchio. Contattare un fornitore terzo per gli adattatori.

La funzione PhotoCapture Center™ consente di stampare fotografie scattate con la fotocamera digitale ad alta risoluzione per ottenere stampe di qualità.

### Struttura delle cartelle delle schede di memoria (solo DCP-165C e DCP-185C) o dell'unità di memoria Flash USB

L'apparecchio è progettato per essere compatibile con file di immagine, unità di memoria Flash USB e schede di memoria delle più moderne fotocamere digitali. Tuttavia, per evitare errori, leggere i seguenti punti:

- L'estensione del file di immagine deve essere .JPG (l'apparecchio non riconosce altre estensioni, quali .JPEG, .TIF, .GIF e così via).
- La stampa con PhotoCapture Center™ senza l'utilizzo di un PC deve essere eseguita separatamente dalle operazioni PhotoCapture Center™ mediante l'uso del PC. (L'operazione simultanea non è disponibile.)
- IBM Microdrive<sup>™</sup> non è compatibile con l'apparecchio.
- L'apparecchio è in grado di leggere fino a 999 file su una scheda di memoria.
- Il prodotto supporta xD-Picture Card™ Tipo M / Tipo M<sup>+</sup> / Tipo H (grande capacità)
- Il file DPOF sulle schede di memoria deve avere un formato DPOF valido. (Consultare Stampa DPOF a pagina 37.)

È importante tenere presente quanto segue:

- Quando si seleziona Indice stampa o Stampa immagini, PhotoCapture Center™ stampa tutte le immagini valide anche se una o più immagini risultano alterate.
- (utenti di scheda di memoria)

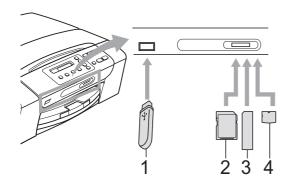
L'apparecchio è progettato per leggere schede di memoria formattate da fotocamere digitali.

Quando una fotocamera digitale formatta una scheda di memoria, crea una cartella speciale nella quale copia i dati di immagine. Se si desidera modificare i dati di immagine memorizzati sulla scheda di memoria con il PC, si consiglia di non modificare la struttura delle cartelle creata con la fotocamera digitale. Quando si salvano file di immagine nuovi o modificati sulla scheda di memoria, si consiglia di utilizzare la stessa cartella utilizzata dalla propria fotocamera digitale. Se i dati non vengono salvati nella stessa cartella, l'apparecchio non sarà in grado di leggere il file o stampare l'immagine.

(utenti di unità di memoria Flash USB)
Questo apparecchio supporta unità di memoria Flash USB formattate tramite Windows<sup>®</sup>.

## Preparazione dell'apparecchio

Introdurre a fondo la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB nell'apposita fessura.

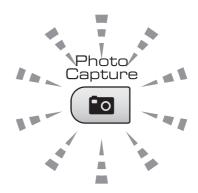


- 1 Unità di memoria Flash USB
- 2 SD, SDHC
- 3 Memory Stick<sup>®</sup>, Memory Stick Pro™
- 4 xD-Picture Card™



L'interfaccia diretta USB supporta solo un'unità di memoria Flash USB, una fotocamera compatibile con PictBridge o una fotocamera digitale che utilizza lo standard Memorizzazione di massa USB. Gli altri dispositivi USB non sono supportati.

Indicazioni chiave Photo Capture:



- Se la spia **Photo Capture** è accesa, la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB è inserita correttamente.
- Se la spia Photo Capture è spenta, la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB non è inserita correttamente.
- Se la spia Photo Capture lampeggia, è in corso la lettura o la scrittura della scheda di memoria o dell'unità di memoria Flash USB.



NON scollegare il cavo di alimentazione e non estrarre la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB dall'apposita unità (slot) mentre l'apparecchio sta eseguendo la lettura o la scrittura della scheda o dell'unità di memoria Flash USB (il tasto Photo Capture lampeggia). Altrimenti si può causare la perdita di dati o danneggiare la scheda.

L'apparecchio può leggere solo un dispositivo alla volta.

## Come stampare da una scheda di memoria o da un'unità di memoria Flash USB

Prima di stampare una foto, occorre innanzitutto stampare un indice di miniature per selezionare il numero della foto da stampare. Per stampare direttamente dalla scheda di memoria o da un'unità di memoria Flash USB, seguire le istruzioni riportate di seguito:

1 Accertarsi di avere inserito la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB nell'apposita fessura. Sul display LCD sarà visualizzato il messaggio sequente:

M.Stick Activo

Premere il ta...

- Premere **Photo Capture**. Per la stampa DPOF, consultare *Stampa DPOF* a pagina 37.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare Indice stampa, quindi premere OK.
- 4 Premere **Inizio Colore** per iniziare a stampare l'indice. Annotare il numero dell'immagine da stampare. Consultare *Stampa dell'indice (miniature)* a pagina 35.
- Per stampare le immagini, premere ▲ o ▼ per selezionare Stampa immagini in
   quindi premere OK. (Consultare Stampa di immagini a pagina 36.)
- 6 Inserire il numero dell'immagine e premere **OK**.
- Premere Inizio Colore per stampare.

#### Stampa dell'indice (miniature)

PhotoCapture Center™ assegna numeri alle immagini (ad esempio N.1, N.2, N.3 e così via).



PhotoCapture Center™ utilizza questi numeri per identificare ogni immagine. È possibile stampare una pagina delle miniature per visualizzare tutte le immagini sull'unità di memoria Flash USB.

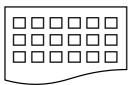


Sull'indice verranno stampati correttamente solo nomi di file che non superino gli 8 caratteri.

1 Accertarsi di avere inserito la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB nell'apposita fessura.

Premere (Photo Capture).

- 2 Premere ▲ o ▼ per selezionare Indice stampa. Premere OK.
- Premere A o ▼ per selezionare
  6 Imm./Linea O 5 Imm./Linea.
  Premere OK.





6 Imm./Linea

5 Imm./Linea

Il tempo di stampa 5 lmm./Linea sarà più lento di 6 lmm./Linea, ma di qualità migliore.

Premere ▲ o ▼ per selezionare il tipo di carta utilizzato, Carta normale, Carta ink jet, Brother BP71 or Altro lucido.

Premere OK.

- 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato carta utilizzato, A4 or Letter.
  Premere OK.
- 6 Premere Inizio Colore per stampare.

#### Stampa di immagini

Prima di potere stampare un'immagine singola, occorre conoscere il numero assegnato a tale immagine.

- 1 Accertarsi di avere inserito la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB nell'apposita fessura.
- 2 Stampare dapprima l'Indice. (Consultare Stampa dell'indice (miniature) a pagina 35.)

Premere (Photo Capture).

3 Premere ▲ o ▼ per selezionare Stampa immagini. Premere OK.



Se la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB contiene informazioni DPOF valide, il display LCD visualizzerà Stampa Dpof:Si, consultare Stampa DPOF a pagina 37.

4 Premere a più volte per immettere il numero dell'immagine che si desidera stampare facendo riferimento al numero riportato nell'indice miniature.

Dopo avere selezionato i numeri delle immagini, premere **OK**.

No.:1,3,6



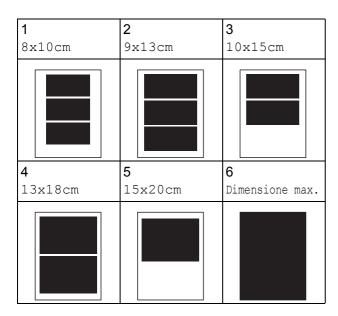
- Premere ▼ per diminuire il numero dell'immagine.
- È possibile immettere un intervallo di numeri contemporaneamente utilizzando il tasto Opzioni Copia come trattino. (Per esempio, inserire 1, Opzioni Copia, 5 per stampare le immagini dalla N. 1 alla N. 5).
- È possibile immettere fino a 12 caratteri (incluse le virgole) per i numeri delle immagini che si desidera stampare.
- Dopo aver selezionato le immagini da stampare, premere **OK** per selezionare le impostazioni. Se le impostazioni sono già state selezionate, premere **Inizio Colore**.
- 6 Premere ▲ o ▼ per selezionare il tipo di carta utilizzato, Carta normale, Carta ink jet, Brother BP71 o Altro lucido.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato carta utilizzato, Letter, A4, 10x15cm or 13x18cm.

Premere **OK**.

- Se è stato selezionato Letter o A4, passare al punto 3.
- Se è stato selezionato un altro formato, passare al punto 9.
- Una volta terminata la selezione delle impostazioni, premere Inizio Colore.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato di stampa (8x10cm, 9x13cm, 10x15cm, 13x18cm, 15x20cm o Dimensione max.).

  Premere OK.
- 9 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Per selezionare il numero di copie, passare al punto **()**.
  - Una volta terminata la selezione delle impostazioni, premere Inizio Colore.
- Premere ▲ o ▼ per inserire il numero di copie da effettuare. Premere OK.
- 11 Premere Inizio Colore per stampare.

Le posizioni di stampa quando si utilizza il formato A4 sono illustrate di seguito.



#### **Stampa DPOF**

DPOF è l'acronimo di Digital Print Order Format (Formato ordine della stampa digitale).

I principali produttori di fotocamere digitali (Canon Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co. Ltd., Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. e Sony Corporation) hanno creato questo standard per semplificare la stampa delle fotografie da una fotocamera digitale.

Se la fotocamera digitale utilizzata supporta la stampa DPOF, è possibile selezionare le immagini e il numero di copie da stampare dal display della fotocamera.

Quando all'apparecchio si collega una scheda di memoria contenente informazioni DPOF, è possibile stampare facilmente l'immagine selezionata.

Inserire saldamente la scheda di memoria nello slot corretto .

M.Stick Activo

Premere (Photo Capture).

Premere ▲ o ▼ per selezionare Stampa immagini. Premere OK. 3 Se sulla scheda è presente un file DPOF, il display LCD visualizzerà:

(Stampa Dpof:Si ♦)

- 4 Premere ▲ o ▼ per selezionare Stampa Dpof:Si. Premere OK.
- 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare il tipo di carta utilizzato, Carta normale, Carta ink jet, Brother BP71 or Altro lucido.
- 6 Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato carta utilizzato, Letter, A4, 10x15cm or 13x18cm.

Premere **OK**.

Premere **OK**.

- Se è stato selezionato Letter o A4, passare al punto 7.
- Se è stato selezionato un altro formato, passare al punto 8.
- Una volta terminata la selezione delle impostazioni, premere Inizio Colore.
- 7 Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato di stampa (8x10cm, 9x13cm, 10x15cm, 13x18cm, 15x20cm o Dimensione max.).

  Premere OK.
- 8 Premere Inizio Colore per stampare.



Si può verificare un errore di File DPOF se l'ordine di stampa creato nella fotocamera è stato alterato. Eliminare e ricreare l'ordine di stampa utilizzando la fotocamera per correggere il problema. Per le istruzioni su come eliminare o ricreare l'ordine di stampa, fare riferimento al sito Web di assistenza del produttore della fotocamera o alla documentazione fornita in dotazione.

## Impostazioni di stampa PhotoCapture Center™

Queste impostazioni permangono fino alla successiva modifica.

#### Qualità di stampa

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare
  1.Qualità stampa.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Normale
  o Foto.
  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

#### **Opzioni** carta

#### Tipo carta

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.Tipo carta.
  Premere OK.
- 4 Premere ▲ o ▼ per selezionare

  Carta normale, Carta ink jet,

  Brother BP71 O Altro lucido.

  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

#### Formato carta

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 3 Formato carta. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato carta utilizzato, Letter, A4, 10x15cm or 13x18cm.
  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

#### Formato stampa

Questa impostazione è disponibile sono quando si seleziona l'impostazione di formato carta Letter o A4.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 4.Dim. stampa. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il formato di stampa utilizzato, (8x10cm, 9x13cm, 10x15cm, 13x18cm, 15x20cm o Dimensione max.).

  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

## Miglioramento colore

È possibile attivare la funzione Miglioramento colore per stampare immagini più vivide.

#### Luminosità

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 5.Migl. colore.
  Premere OK.
- Premere A o ▼ per selezionare Si (o No).

Premere **OK**.

- Se si seleziona No, passare al punto ⑦.
- 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Luminosità. Premere OK.
- 6 Premere ▲ o ▼ per ottenere una stampa più chiara o più scura.
  Premere **OK**.
- 7 Premere Stop/Uscita.

#### Contrasto

È possibile selezionare l'impostazione del contrasto. Aumentando il contrasto si ottengono immagini più nitide e più vivide.

- 1 Premere **Menu**.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 5.Migl. colore.
  Premere OK.

Premere A o ▼ per selezionare Si
(o No).

Premere **OK**.

- Se si seleziona No, passare al punto 7.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.Contrasto.
  Premere OK.
- 6 Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il contrasto.
  Premere **OK**.
- 7 Premere Stop/Uscita.

#### Bilanciamento bianco

È possibile regolare le aree bianche di un'immagine e ripristinare la corretta tonalità di bianco.

- Premere **Menu**.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2. PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 5.Migl. colore. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Si (o No).
  Premere OK.

■ Se si seleziona No, passare al punto 7.

- 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare 3.Bilanc.bianco.
  Premere OK.
- 6 Premere ▲ o ▼ per regolare il grado di bilanciamento.
  Premere **OK**.
- 7 Premere Stop/Uscita.

#### **Nitidezza**

È possibile migliorare la messa a fuoco di un'immagine regolando la nitidezza.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 5.Migl. colore.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Si (o No).
  Premere OK.
  - Se si seleziona No, passare al punto ⑦.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  4.Migl. qualità.
  Premere OK.
- 6 Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire la nitidezza.
  Premere OK.
- 7 Premere Stop/Uscita.

#### Densità colore

È possibile regolare la quantità totale di colore in un'immagine per migliorare un'immagine scolorita o sbiadita.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 5.Migl. colore.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Si (o No).
  Premere OK.
  - Se si seleziona No, passare al punto ⑦.
- 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare 5.Densità colore.
  Premere OK.
- 6 Premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire la quantità di colore. Premere **OK**.
- 7 Premere Stop/Uscita.



Selezionando Bilanciamento bianco, Nitidezza o Densità colore si ridurranno i tempi di stampa.

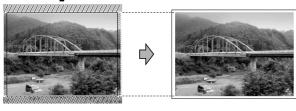
#### **Proporzionare**

Se la fotografia è troppo lunga o larga per adattarsi allo spazio disponibile del formato selezionato, parte dell'immagine verrà ritagliata automaticamente.

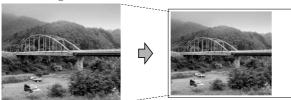
L'impostazione predefinita è Si. Se si desidera stampare l'intera immagine, regolare l'impostazione su No.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2. PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 6. Proporzionare.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare No (o Si). Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

Proporzionare: Si



#### Proporzionare: No



#### Stampa senza bordo

Questa funzione espande l'area di stampa fino ai bordi della carta. La stampa sarà leggermente più lenta.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 7. Senza bordo. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare No (o Si). Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.

#### Stampa data

È possibile stampare la data se è già indicata nei dati sulla foto. La data sarà stampata nell'angolo inferiore destro. Se i dati non presentano informazioni sulla data, non è possibile utilizzare questa funzione.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 8.Stampa data.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Si (o No).
  Premere OK.
- 5 Premere Stop/Uscita.



L'impostazione DPOF sulla fotocamera deve essere disattiva per utilizzare la funzione Stampa data.

## Scansione su una scheda di memoria o un'unità di memoria Flash USB

È possibile eseguire la scansione di documenti in bianco e nero e a colori in una scheda di memoria o in un'unità di memoria Flash USB. I documenti in bianco e nero verranno memorizzati in formato PDF (\*.PDF) o TIFF (\*.TIF). I documenti a colori possono essere memorizzati in formato PDF (\*.PDF) o JPEG (\*.JPG). L'impostazione predefinita è Colori 150 dpi e il formato di file predefinito è PDF. L'apparecchio crea automaticamente i nomi di file in base alla data corrente (Per i dettagli consultare la Guida di installazione rapida.) Ad esempio, la quinta immagine acquisita il 1 luglio 2009 verrebbe salvata con il nome 01070905.PDF. È possibile modificare il colore e la qualità.

Qualità	Formato file selezionabile
Colori 150 dpi	JPEG/PDF
Colori 300 dpi	JPEG/PDF
Colori 600 dpi	JPEG/PDF
B/N 200x100 dpi	TIFF/PDF
B/N 200 dpi	TIFF / PDF

Inserire un Memory Stick<sup>®</sup>, Memory Stick Pro™, SD, SDHC, xD-Picture Card™ o un'unità di memoria Flash USB nell'apparecchio.



#### **AVVERTENZA**

NON estrarre la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB mentre **Photo Capture** lampeggia per evitare di danneggiare la scheda, l'unità di memoria Flash USB o i dati memorizzati nella scheda.

- Caricare il documento.
- 3 Premere (Scan).

- Premere ▲ o ▼ per selezionare

  Scan to card, effettuare una delle
  seguenti operazioni:
  - Per modificare la qualità, premere **OK** e passare al punto **⑤**.
  - Per eseguire la scansione, premere Inizio Mono o Inizio Colore.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare la qualità, quindi premere OK. Effettuare una delle seguenti operazioni.
  - Per modificare il tipo di file, passare al punto 6.
  - Per eseguire la scansione, premere Inizio Mono o Inizio Colore.
- 6 Premere ▲ o ▼ per selezionare il tipo di file, quindi premere OK.
  Premere Inizio Mono o Inizio Colore.

#### Modifica della qualità dell'

- 1 Premere **Menu**.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 0.Scan to card. Premere OK.
- 4 Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.Qualità.
  Premere OK.
- 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare
  Colori 150 dpi,Colori 300 dpi,
  Colori 600 dpi,
  B/N 200x100 dpi o B/N 200 dpi.
  Premere OK.
- 6 Premere Stop/Uscita.

## Modifica del formato file in bianco e nero

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2. PhotoCapture.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 0.Scan to card.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.Tipo File B&N. Premere OK.
- 5 Premere ▲ o ▼ per selezionare TIFF o PDF.
  Premere OK.
- 6 Premere Stop/Uscita.

## Modifica del formato file a colori

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare 2.PhotoCapture. Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 0.Scan to card. Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  3.TipoFileColore.
  Premere OK.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare

  PDF o JPEG.

  Premere OK.
- 6 Premere Stop/Uscita.

## Interpretazione dei messaggi di errore

Se si conoscono i tipi di errore che possono verificarsi durante l'utilizzo di PhotoCapture Center $^{TM}$ , è possibile individuare e risolvere facilmente i problemi.

■ Hub inutiliz.

Questo messaggio appare se si inserisce un hub o un'unità di memoria Flash USB dotata di hub nell'interfaccia diretta USB.

■ Errore media

Questo messaggio appare se si inserisce una scheda di memoria danneggiata o non formattata o quando l'unità del supporto è difettosa. Per eliminare l'errore, estrarre la scheda di memoria.

■ No File

Questo messaggio appare se si cerca di accedere a una scheda di memoria o a un'unità di memoria Flash USB nell'unità (slot) che non contiene alcun file .JPG.

■ Memoria esaurita

Questo messaggio appare quando si lavora con immagini che richiedono una quantità di memoria superiore alla capacità dell'apparecchio.

Questo messaggio appare inoltre quando la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB utilizzata non dispone di spazio sufficiente per eseguire la scansione dei documenti.

■ Memoria piena.

Questo messaggio appare quando si tenta di salvare più di 999 file in una scheda di memoria o in un'unità di memoria Flash USB.

■ Perif. inutiliz.

Questo messaggio appare se si collega un dispositivo USB o un'unità di memoria Flash USB non supportati all'interfaccia diretta USB (per maggioni informazioni, visitare il sito Web <a href="http://solutions.brother.com">http://solutions.brother.com</a>.). Questo messaggio può inoltre apparire se si collega un dispositivo non funzionante all'interfaccia diretta USB.

# Stampa di foto da una fotocamera

# Stampa di foto direttamente da una fotocamera PictBridge



Questo apparecchio Brother supporta lo standard PictBridge che permette di collegarsi e stampare foto direttamente da una fotocamera digitale compatibile con PictBridge.

Se la fotocamera utilizza lo standard Memorizzazione di massa USB, è possibile inoltre stampare le foto da una fotocamera digitale senza PictBridge. Consultare Stampa di foto direttamente da una fotocamera digitale (senza PictBridge) a pagina 46.

#### Requisiti PictBridge

Per evitare di commettere errori, tenere presente quanto segue:

- L'apparecchio e la fotocamera digitale devono essere collegati con un cavo USB idoneo.
- L'estensione del file di immagine deve essere .JPG (l'apparecchio non riconosce altre estensioni, quali .JPEG, .TIF, .GIF e così via).
- Quando si utilizza la funzione PictBridge non sono disponibili operazioni PhotoCapture Center™.

## Impostazione della fotocamera digitale

Accertarsi che la fotocamera sia in modalità PictBridge. Alcune delle impostazioni elencate di seguito potrebbero non essere disponibili per la fotocamera digitale compatibile con PictBridge utilizzata.

A seconda della fotocamera utilizzata, alcune di queste impostazioni potrebbero non essere disponibili.

Selezioni menu fotocamera	Opzioni
Formato carta	Letter, A4, 10x15 cm, Impostazioni Stampante
	(Impostazione predefinita) <sup>2</sup>
Tipo carta	Carta normale, Carta lucida, Carta per getto di inchiostro, Impostazioni Stampante (Impostazione predefinita) <sup>2</sup>
Layout	Senza bordi: Sì, Senza bordi: No, Impostazioni Stampante (Impostazione predefinita) <sup>2</sup>
Impostazione DPOF <sup>1</sup>	-
Qualità stampa	Normale, Fine, Impostazioni Stampante (Impostazione predefinita) <sup>2</sup>
Miglioramento colore	Sì, No, Impostazioni Stampante (Impostazione predefinita) <sup>2</sup>
Stampa data	Sì, No, Impostazioni Stampante (Impostazione predefinita) <sup>2</sup>

- Per ulteriori dettagli, consultare *Stampa DPOF* a pagina 45.
- Se la fotocamera è impostata per l'utilizzo delle Impostazioni Stampante (Impostazione predefinita), l'apparecchio stamperà le foto utilizzando le impostazioni che seguono.

Impostazioni	Opzioni
Formato carta	10x15 cm
Tipo carta	Carta lucida
Layout	Senza bordi: Sì
Qualità stampa	Fine
Miglioramento colore	No
Stampa data	No

- Queste impostazioni vengono utilizzate anche quando la fotocamera non presenta selezioni di menu.
- Il nome e la disponibilità di ogni impostazione dipendono dalle specifiche tecniche della fotocamera.

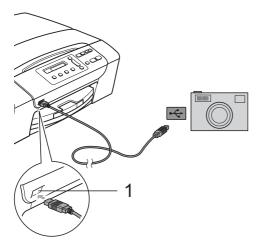
Per informazioni dettagliate sulla modifica delle impostazioni PictBridge, fare riferimento alla documentazione fornita con la fotocamera.

#### Stampa di immagini



Estrarre qualsiasi scheda di memoria o unità di memoria Flash USB dall'apparecchio prima di collegare la fotocamera digitale.

1 Accertarsi che la fotocamera sia spenta. Collegare la fotocamera alla porta dell'interfaccia diretta USB (1) dell'apparecchio con il cavo USB.



#### Interfaccia diretta USB

Accendere la fotocamera. Quando l'apparecchio riconosce la fotocamera, il display visualizza il messaggio seguente:

Fotocam. conn.

Scegliere la foto che si desidera stampare attenendosi alle istruzioni fornite dalla fotocamera. Quando l'apparecchio avvia la stampa di una foto, il display visualizza In stampa.



#### **AVVERTENZA**

Per non danneggiare l'apparecchio, non collegare dispositivi diversi da fotocamere digitali o unità di memoria Flash USB all'interfaccia diretta USB.

#### Stampa DPOF

DPOF è l'acronimo di Digital Print Order Format (Formato ordine della stampa digitale).

I principali produttori di fotocamere digitali (Canon Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co. Ltd., Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. e Sony Corporation) hanno creato questo standard per semplificare la stampa delle fotografie da una fotocamera digitale.

Se la fotocamera digitale utilizzata supporta la stampa DPOF, è possibile selezionare le immagini e il numero di copie da stampare dal display della fotocamera.



Si può verificare un errore di File DPOF se l'ordine di stampa creato nella fotocamera è stato alterato. Eliminare e ricreare l'ordine di stampa utilizzando la fotocamera per correggere il problema. Per le istruzioni su come eliminare o ricreare l'ordine di stampa, fare riferimento al sito Web dell'assistenza del produttore della fotocamera o alla documentazione fornita in dotazione.

## Stampa di foto direttamente da una fotocamera digitale (senza PictBridge)

Se la fotocamera supporta lo standard Memorizzazione di massa USB, sarà possibile collegare la fotocamera in modalità di memorizzazione. Ciò consente di stampare le foto dalla fotocamera.

Per stampare le foto in modalità PictBridge, consultare Stampa di foto direttamente da una fotocamera PictBridge a pagina 44.



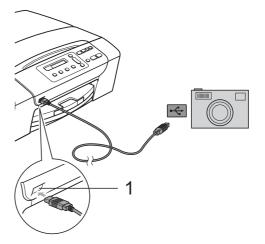
Il nome, la disponibilità e il funzionamento variano in base alla fotocamera digitale. Per informazioni dettagliate, ad esempio sul passaggio dalla modalità PictBridge alla modalità di memorizzazione di massa USB, fare riferimento alla documentazione fornita con la fotocamera.

#### Stampa di immagini



Estrarre qualsiasi scheda di memoria o unità di memoria Flash USB dall'apparecchio prima di collegare la fotocamera digitale.

Collegare la fotocamera all'interfaccia diretta USB (1) dell'apparecchio con il cavo USB.



#### 1 Interfaccia diretta USB

- Accendere la fotocamera.
- Osservare i passaggi riportati nella sezione Stampa di immagini a pagina 36.



#### **AVVERTENZA**

Per non danneggiare l'apparecchio, non collegare dispositivi diversi da fotocamere digitali o unità di memoria Flash USB all'interfaccia diretta USB.

## Interpretazione dei messaggi di errore

Se si conoscono i tipi di errore che possono verificarsi durante l'utilizzo di PictBridge, è possibile individuare e risolvere facilmente i problemi.

■ Memoria esaurita

Questo messaggio appare quando si lavora con immagini che richiedono una quantità di memoria superiore alla capacità dell'apparecchio.

■ Disp. Inutilizz.

Questo messaggio appare quando si collega una fotocamera che non utilizza lo standard Memorizzazione di massa USB. Questo messaggio può inoltre apparire se si collega un dispositivo non funzionante all'interfaccia diretta USB.

Per informazioni più dettagliate, consultare *Messaggi di errore e manutenzione* a pagina 65.

## **Sezione IV**



## **Software**

**Funzioni software** 

50

## 7

## **Funzioni software**

Il CD-ROM comprende la Guida software dell'utente per le funzioni disponibili quando l'apparecchio è collegato a un computer (ad esempio, la stampa e la scansione). Questa guida prevede collegamenti semplici da utilizzare che conducono direttamente a una sezione specifica.

Sono disponibili informazioni sulle seguenti funzioni:

- Stampa
- Scansione
- ControlCenter3 (per Windows®)
- ControlCenter2 (per Macintosh<sup>®</sup>)
- PhotoCapture Center™

## Come consultare la Guida dell'utente in formato HTML

Si tratta di un riferimento rapido per l'utilizzo della Guida dell'utente in formato HTML.

#### Per Windows®



Se non è stato installato il software, consultare *Visualizzazione della documentazione* a pagina 2.

- 1 Dal menu Start, puntare su Brother, DCP-XXXX (dove XXXX è il numero del modello) dal gruppo programmi, quindi scegliere Guide dell'utente in formato HTML.
- 2 Fare clic su GUIDA SOFTWARE DELL'UTENTE dal menu principale.



Fare clic sul titolo che si desidera leggere nell'elenco nella parte sinistra della finestra.



#### Per Macintosh®

- 1 Accertarsi che il Macintosh<sup>®</sup> sia acceso. Inserire il CD-ROM Brother nell'unità CD-ROM.
- 2 Fare doppio clic sull'icona Documentation.
- Fare doppio clic sulla cartella della lingua, quindi doppio clic su **top.html**.
- Fare clic su GUIDA SOFTWARE
  DELL'UTENTE nel menu superiore,
  quindi fare clic sul titolo che si desidera
  leggere nell'elenco nella parte sinistra
  della finestra.



## Sezione V

# Appendicie

Sicurezza e restrizioni legali	52
Risoluzione dei problemi e manutenzione ordinaria	61
Menu e funzioni	80
Specifiche tecniche	87
Glossario	100



## Sicurezza e restrizioni legali

## Scelta del luogo di installazione

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile, ad esempio una scrivania. Scegliere un punto non soggetto a vibrazioni e urti. Collocare l'apparecchio vicino a una normale presa elettrica provvista di messa a terra. Scegliere una posizione dove la temperatura resti compresa tra 10° C e 35° C.



#### **AVVERTENZA**

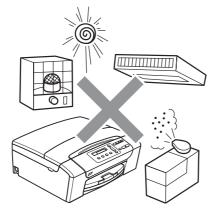
NON posizionare l'apparecchio vicino a radiatori, condizionatori, refrigeratori, attrezzature mediche, sostanze chimiche o acqua.

NON collegare l'apparecchio a prese elettriche collegate a un impianto condiviso con grosse apparecchiature elettriche o altri dispositivi che potrebbero determinare interruzioni dell'alimentazione elettrica.

### 0

#### **ATTENZIONE**

- Evitare di installare l'apparecchio in punti molto trafficati.
- Evitare di posizionare l'apparecchio sulla moquette.
- NON esporre l'apparecchio alla luce solare diretta e a eccessivo calore, umidità o polvere.
- NON collegare l'apparecchio a prese elettriche azionate da temporizzatori automatici o interruttori a muro.
- In caso di discontinuità nell'erogazione di corrente, l'apparecchio può perdere tutti i dati contenuti in memoria.
- NON inclinare l'apparecchio né collocarlo su una superficie inclinata. Altrimenti potrebbero verificarsi fuoriuscite di inchiostro e danni interni all'apparecchio.





#### A

## Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio

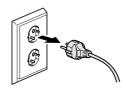
Conservare queste istruzioni per una consultazione futura e leggerle prima di procedere a qualsiasi intervento di manutenzione.



#### **AVVERTENZA**

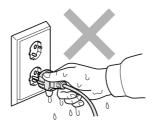


L'apparecchio contiene elettrodi ad alta tensione. Prima di pulire l'interno dell'apparecchio, accertarsi di avere scollegato il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Questa procedura consente di prevenire scosse elettriche.





NON maneggiare la spina con le mani bagnate. Questo potrebbe causare una scossa elettrica.

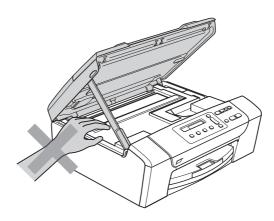




NON tirare il cavo di alimentazione dal centro. Questo potrebbe causare una scossa elettrica.

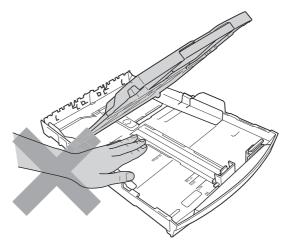


NON mettere le mani sui bordi dell'apparecchio, sotto il coperchio dello scanner. Questo potrebbe provocare lesioni.



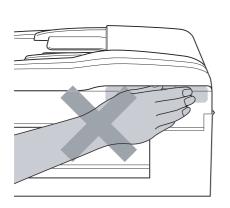


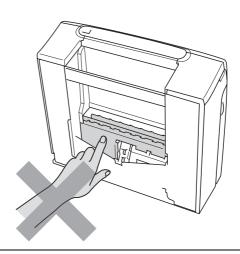
NON mettere le mani sul bordo del vassoio carta, sotto il coperchio del vassoio. Questo potrebbe provocare lesioni.





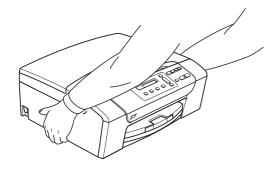
NON toccare l'area indicata nell'illustrazione. Questo potrebbe provocare lesioni.

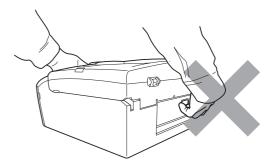






Quando si sposta l'apparecchio, è necessario sollevarlo dalla base e sostenerlo da entrambi i lati, nel modo indicato in figura. NON trasportare l'apparecchio sostenendolo dal coperchio dello scanner né dal Coperchio carta inceppata.







NON usare sostanze infiammabili o qualsiasi tipo di detergenti liquidi o spray per pulire le parti interne o esterne dell'apparecchio. Questo potrebbe causare un incendio o scosse elettriche.





Se l'apparecchio si surriscalda, emette fumo o genera odori forti, spegnere immediatamente l'interruttore dell'alimentazione principale e scollegarlo dalla presa elettrica. Contattare il rivenditore Brother o il Servizio di assistenza clienti Brother.



Se oggetti metallici, acqua o altri liquidi penetrano nell'apparecchio, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla presa elettrica. Contattare il rivenditore Brother o il Servizio di assistenza clienti Brother.



Questo prodotto deve essere installato nelle vicinanze di una presa elettrica facilmente accessibile. In caso di emergenza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica in modo da escludere completamente l'alimentazione.



È necessario collegare il prodotto a un'alimentazione CA che rientri nell'intervallo indicato sull'etichetta della tensione nominale. NON collegarlo a un invertitore o a un'alimentazione CC. In caso di dubbi, rivolgersi a un elettricista qualificato.



Accertarsi che la spina sia completamente inserita.



NON utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o usurato, poiché si potrebbe causare un incendio.

## 0

#### **ATTENZIONE**

Fulmini o picchi temporanei di tensione possono danneggiare il prodotto. Si consiglia di utilizzare dispositivi di qualità per la protezione dai picchi temporanei sulla linea di alimentazione CA o di scollegare i cavi durante un temporale.

#### Istruzioni importanti per la sicurezza

- 1 Leggere le istruzioni complete.
- 2 Conservarle per successive consultazioni.
- 3 Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto.
- 4 NON usare questo apparecchio vicino all'acqua.
- 5 NON collocare questo prodotto su un carrello, base o tavolo instabili. In caso di caduta accidentale, il prodotto potrebbe subire gravi danni.
- Le fessure e le aperture presenti nel telaio, nonché sul retro o sul fondo dell'apparecchio, sono necessarie per la ventilazione. Per assicurare un funzionamento affidabile e proteggere l'apparecchio dal surriscaldamento, si raccomanda di non ostruire né coprire queste aperture. Non bloccare mai le aperture collocando l'apparecchio su un letto, divano, tappeto o altre superfici simili. Non collocare mai l'apparecchio vicino o sopra a radiatori o stufe. Non installare l'apparecchio a incasso, a meno che non si garantisca una ventilazione adeguata.
- 7 Usare solo il cavo di alimentazione fornito con l'apparecchio stesso.
- 8 Questo prodotto è dotato di una spina tripolare con messa a terra, ovvero una spina con un terzo polo per la messa a terra. Questa spina si inserisce solo in una presa dotata di messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza. Se la presa non è adatta alla spina, rivolgersi a un elettricista che possa sostituire la presa antiquata. NON ignorare mai la ragione per cui è necessaria una spina dotata di messa a terra.
- 9 NON collocare oggetti sopra il cavo di alimentazione. NON collocare questo prodotto dove il cavo possa essere calpestato.
- 10 NON collocare davanti all'apparecchio nulla che possa bloccare la stampa. NON mettere nulla sul percorso di stampa.
- 11 Attendere che le pagine siano uscite dall'apparecchio prima di raccoglierle.
- 12 Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica e rivolgersi al personale di assistenza autorizzato Brother qualora si verifichi una delle seguenti condizioni:
  - È penetrato liquido all'interno dell'apparecchio.
  - L'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
  - Se l'apparecchio non funziona normalmente, pur avendo seguito le istruzioni per l'uso, intervenire solo sui comandi indicati nelle istruzioni per l'uso.
    L'intervento inadeguato su altri comandi potrebbe danneggiare l'apparecchio e richiedere interventi rilevanti da parte di personale tecnico qualificato per ripristinare l'apparecchio al suo normale utilizzo.
  - Se il telaio dell'apparecchio è caduto o mostra segni di danneggiamento.
  - Se l'apparecchio mostra un evidente cambiamento nelle prestazioni, indicante la necessità di una revisione.

- 13 Per proteggere l'apparecchio dai picchi temporanei di tensione, si raccomanda l'uso di un apposito dispositivo di protezione.
- 14 Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali, seguire queste avvertenze:
  - NON usare questo prodotto in prossimità di apparecchi che funzionano con acqua, in uno scantinato umido o vicino a una piscina.
  - NON usare l'apparecchio durante i temporali o in caso di perdite di gas.

#### IMPORTANTE - Per la vostra sicurezza

Per garantire un funzionamento sicuro, la spina elettrica tripolare in dotazione con l'apparecchio deve essere inserita esclusivamente in una presa di corrente adatta, dotata di messa a terra e collegata al normale impianto elettrico domestico.

Il fatto che l'apparecchio funzioni in maniera soddisfacente non implica che sia collegato alla messa a terra e che l'installazione sia del tutto sicura. Per ragioni di sicurezza, in caso di dubbi sull'effettiva messa a terra, si raccomanda di rivolgersi a un elettricista qualificato.

#### Avvertenza - Questo apparecchio deve essere dotato di messa a terra.

I conduttori del cavo di alimentazione rispettano il seguente codice dei colori:

■ Giallo-verde: messa a terra (conduttore di protezione)

■ Blu: neutro

■ Marrone: fase

In caso di dubbi, rivolgersi a un elettricista qualificato.

#### Interferenze radio

Il prodotto è conforme alle disposizioni EN55022 (Pubblicazione CISPR 22) /Classe B. Quando si collega l'apparecchio a un computer, accertarsi di utilizzare un cavo USB che non superi i 2,0 metri di lunghezza.

#### **Direttiva UE 2002/96/CE e EN50419**



Questa apparecchiatura riporta il seguente simbolo di riciclaggio. Esso significa che a fine vita questo prodotto dovrà essere smaltito separatamente in appropriati luoghi di raccolta e non insieme ai normali rifiuti domestici. Un beneficio per l'ambiente a vantaggio di tutti. (Solo per Unione Europea)

#### Dichiarazione di conformità International ENERGY STAR®

Lo scopo del programma International ENERGY STAR<sup>®</sup> è di promuovere lo sviluppo e la divulgazione di apparecchi per ufficio a risparmio energetico.

In qualità di partner ENERGY STAR<sup>®</sup>, Brother Industries, Ltd. garantisce che il prodotto soddisfa le specifiche ENERGY STAR<sup>®</sup> per il risparmio energetico.



#### Δ

## Restrizioni legali per la copia

È reato eseguire riproduzioni di determinati oggetti o documenti con intento doloso. L'elenco riportato qui di seguito è fornito solo a titolo di riferimento e non è da intendersi come elenco completo dei limiti previsti dalla legge. In caso di dubbio in merito alla legalità di riproduzione di un documento si raccomanda di rivolgersi alle autorità competenti.

Gli esempi riportati qui di seguito elencano documenti la cui riproduzione è vietata dalla legge:

- Denaro
- Titoli o altri certificati di indebitamento
- Certificati di deposito
- Documenti di servizio o coscrizione nelle Forze Armate.
- Passaporti
- Francobolli postali (utilizzati e non)
- Documenti di immigrazione
- Documenti di previdenza sociale
- Assegni o tratte emessi da enti statali
- Documenti di identificazione, distintivi o mostrine
- Patenti e libretti di immatricolazione di veicoli

Le opere coperte da diritto d'autore non possono essere copiate. Si possono copiare alcune sezioni di un'opera coperta da diritto d'autore per gli usi consentiti dal 'fair dealing'. La riproduzione in copie multiple costituirebbe pertanto un'infrazione.

Le opere d'arte sono protette dal diritto d'autore.

Patenti e libretti di immatricolazione di veicoli non possono essere riprodotti ai sensi di determinate leggi statali/provinciali.

#### Marchi di fabbrica

Il logo Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link è un marchio registrato di Brother International Corporation.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Tutti i diritti riservati.

Windows Vista è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Microsoft, Windows e Windows Server sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Macintosh e TrueType sono marchi registrati di Apple Inc.

Nuance, il logo Nuance, PaperPort e ScanSoft sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Nuance Communications, Inc. o delle sue società affiliate negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Presto! PageManager è un marchio registrato di NewSoft Technology Corporation.

Microdrive è un marchio di fabbrica di International Business Machines Corporation.

Memory Stick è un marchio registrato di Sony Corporation.

SanDisk è concessionario della licenza dei marchi di fabbrica SD e miniSD.

xD-Picture Card è un marchio di fabbrica di Fujifilm Co. Ltd., Toshiba Corporation e Olympus Optical Co. Ltd.

Memory Stick Pro, Memory Stick Pro Duo, Memory Stick Duo e MagicGate sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.

PictBridge è un marchio di fabbrica.

FaceFilter Studio è un marchio di fabbrica di Reallusion, Inc.

Tutte le società i cui programmi software sono citati nel presente manuale hanno un contratto di licenza software specifico per i rispettivi programmi proprietari.

Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti citati nella presente Guida dell'utente sono marchi registrati delle rispettive società.



# Risoluzione dei problemi e manutenzione ordinaria

## Risoluzione dei problemi

In caso di difficoltà di funzionamento, fare riferimento alla tabella riportata di seguito per suggerimenti relativi alla risoluzione dei problemi.

È possibile eliminare la maggior parte degli inconvenienti da soli. Se si rende necessario un ulteriore aiuto, il Brother Solutions Center fornisce le FAQ (domande più frequenti) e i consigli per la risoluzione dei problemi. Visitare il sito Web all'indirizzo <a href="https://solutions.brother.com">http://solutions.brother.com</a>.

## In caso di problemi con l'apparecchio

#### Stampa

Problema	Suggerimenti
Non viene eseguita la stampa	Controllare il collegamento del cavo di interfaccia sull'apparecchio e sul computer
	Accertarsi che l'apparecchio sia collegato e che non sia spento.
	Controllare se sul display sono visualizzati messaggi di errore. (Consultare Messaggi di errore e manutenzione a pagina 65.)
	Una o più cartucce di inchiostro sono esaurite. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)
	Se il display visualizza Impos. stampare e Sost. ink. XX (dove xx è l'abbreviazione del colore esaurito), consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.
	Controllare che sia installato e selezionato il driver di stampa corretto.
	Accertarsi che l'apparecchio sia in linea. Fare clic su <b>Start</b> , quindi su <b>Stampanti e fax</b> . Selezionare <b>Brother DCP-XXXX</b> (dove XXXX è il nome del modello) e accertarsi che l'opzione "Usa stampante non in linea" sia deselezionata.
	Quando si selezionano le impostazioni <b>Stampa solo pagine dispari</b> e <b>Stampa solo pagine pari</b> , sul computer potrebbe essere visualizzato un messaggio di errore di stampa dal momento che l'apparecchio entra in pausa durante il processo di stampa. Il messaggio di errore scompare dopo che l'apparecchio riprende la stampa.
	Se si utilizza l'impostazione Stampa pagina la stampa può richiedere più tempo del normale, per cui sul computer potrebbe essere visualizzato un errore di timeout. Se sul display della macchina appare In stampa, i dati saranno stampati dopo qualche momento.
La stampa è di qualità scadente	Verificare la qualità di stampa. (Consultare <i>Verifica della qualità di stampa</i> a pagina 76.)
	Accertarsi che l'impostazione di Driver di stampa o Tipo carta nel menu corrisponda
	al tipo di carta utilizzato. (Consultare <i>Stampa</i> per Windows <sup>®</sup> o <i>Stampa e Invio di</i>
	fax per Macintosh <sup>®</sup> nella Guida software dell'utente su CD-ROM.)
	Controllare che le cartucce di inchiostro non siano scadute. I seguenti fattori potrebbero causare l'ostruzione dell'inchiostro:
	<ul> <li>La data di scadenza riportata sulla confezione della cartuccia è trascorsa. (Il periodo di conservazione delle cartucce originali Brother è di due anni se le cartucce sono conservate nella confezione originale.)</li> <li>La cartuccia di inchiostro è rimasta nell'apparecchio per più di sei mesi.</li> <li>È possibile che la cartuccia di inchiostro non sia stata conservata correttamente prima dell'uso.</li> </ul>
	Provare a usare i tipi di carta consigliati. (Consultare Carta utilizzabile e altri supporti di stampa a pagina 14.)
	L'ambiente consigliato per l'apparecchio è compreso tra 20° C e 33° C.

## Stampa (Continua)

Problema	Suggerimenti
Sul testo o sulle immagini	Eseguire la pulizia delle testine di stampa. (Consultare Pulizia delle testine di
compaiono righe bianche	stampa a pagina 75.)
orizzontali.	Accertarsi di utilizzare inchiostro originale Brother Innobella™.
	Provare a usare i tipi di carta consigliati. (Consultare Carta utilizzabile e altri supporti di stampa a pagina 14.)
L'apparecchio stampa pagine	Eseguire la pulizia delle testine di stampa. (Consultare Pulizia delle testine di
bianche.	stampa a pagina 75.)
	Accertarsi di utilizzare inchiostro originale Brother Innobella™.
I caratteri e le righe sono sovrapposti.	Verificare l'allineamento di stampa. (Consultare <i>Verifica dell'allineamento di stampa</i> a pagina 77.)
Il testo o le immagini sono inclinati.	Accertarsi che la carta sia caricata in modo corretto nel vassoio e che le guide laterali carta siano regolate correttamente. (Consultare <i>Caricamento di carta e altri supporti di stampa</i> a pagina 8.)
	Accertarsi che il Coperchio carta inceppata sia chiuso correttamente.
La pagina stampata presenta chiazze e sbavature nella parte centrale superiore.	Accertarsi che la carta non sia troppo spessa o arricciata. (Consultare Carta utilizzabile e altri supporti di stampa a pagina 14.)
La pagina stampata presenta chiazze e sbavature nell'angolo destro o sinistro.	Verificare che la carta non sia arricciata quando si stampa sul lato posteriore della carta con le impostazioni <b>Stampa solo pagine dispari</b> e <b>Stampa solo pagine pari</b> .
La stampa appare sporca o	Verificare che la carta usata sia di un tipo consigliato. (Consultare Carta utilizzabile
l'inchiostro sembra colare.	e altri supporti di stampa a pagina 14.) Attendere che l'inchiostro si asciughi prima di toccare i fogli.
	In caso di utilizzo di carta fotografica, accertarsi di aver impostato il tipo di carta
	corretto. In caso di stampa di una foto dal PC, impostare il <b>Tipo Carta</b> nella scheda <b>Di base</b> del driver della stampante.
	Accertarsi di utilizzare inchiostro originale Brother Innobella™.
A tergo o a piè di pagina compaiono	Verificare che la piastra della stampante non sia macchiata di inchiostro.
alcune macchie.	(Consultare Pulizia della piastra dell'apparecchio a pagina 74.)
	Accertarsi di utilizzare inchiostro originale Brother Innobella™.
	Accertarsi di utilizzare il supporto ribaltabile carta. (Consultare Caricamento di carta e altri supporti di stampa a pagina 8.)
L'apparecchio stampa linee spesse sulla pagina.	Selezionare <b>Ordine inverso</b> nella scheda <b>Di base</b> del driver di stampa.
Le stampe sono spiegazzate.	Nella scheda Avanzate del driver di stampa, fare clic su Impostazioni colore e
	deselezionare <b>Stampa bidirezionale</b> per Windows <sup>®</sup> o <b>Stampa bidirezionale</b> per
	Macintosh <sup>®</sup> .
	Accertarsi di utilizzare inchiostro originale Brother Innobella™.
Impossibile eseguire la stampa	Verificare che le impostazioni del formato carta nell'applicazione corrispondano a
"2 in 1" o "4 in 1".	quelle del driver di stampa.
La velocità di stampa è troppo bassa.	Provare a modificare le impostazioni del driver di stampa. La risoluzione massima necessita di tempi di elaborazione, invio e stampa di dati più lunghi. Provare le altre impostazioni relative alla qualità nella scheda <b>Avanzate</b> del driver di stampa. Inoltre, fare clic su <b>Impostazioni colore</b> e verificare che l'opzione <b>Miglioramento Colore</b> sia deselezionata.
	Impostare la funzione Senza bordi su No. La stampa senza bordi è più lenta della
	stampa normale. (Consultare Stampa per Windows® o Stampa e Invio di fax per
	Macintosh <sup>®</sup> nella Guida software dell'utente su CD-ROM.)

# Stampa (Continua)

Problema	Suggerimenti
La carta fotografica non viene alimentata correttamente.	Quando si stampa su carta fotografica Brother, assicurarsi di avere sempre caricato un foglio aggiuntivo di carta fotografica prima di caricare la carta su cui si desidera stampare.
	Pulire il rullo di rilevamento delle pagine. (Consultare <i>Pulizia del rullo di scorrimento carta</i> a pagina 75.)
L'opzione Miglioramento colore non funziona correttamente.	Se i dati dell'immagine non dispongono dell'opzione di colori completi (ad esempio 256 colori) nell'applicazione, l'opzione Miglioramento colore non funziona. Occorre usare l'impostazione del colore almeno a 24 bit per poter utilizzare la funzione Miglioramento colore.
L'apparecchio alimenta più pagine	Verificare che la carta sia caricata correttamente nel vassoio. (Consultare Caricamento di carta e altri supporti di stampa a pagina 8.)
	Verificare che non siano caricati più di due tipi di carta alla volta nel vassoio.
È presente della carta inceppata.	Consultare <i>Inceppamento stampante o inceppamento carta</i> a pagina 69. Assicurarsi che la guida lunghezza carta sia regolata in base al formato di carta. Non allungare il vassoio carta quando si carica carta di formato A5 o inferiore.
Le pagine stampate non sono sovrapposte in modo preciso.	Accertarsi di utilizzare il supporto ribaltabile carta. (Consultare <i>Caricamento di carta</i> e altri supporti di stampa a pagina 8.)
Impossibile eseguire la stampa da Adobe Illustrator.	Provare a ridurre la risoluzione di stampa. (Consultare <i>Stampa</i> per Windows <sup>®</sup> o <i>Stampa e Invio di fax</i> per Macintosh <sup>®</sup> nella Guida software dell'utente su CD-ROM.)

# Problemi di copia

Problema	Suggerimenti
Sulle copie appaiono righe verticali	Se sulle copie si vedono righe verticali, pulire lo scanner. (Consultare <i>Pulizia dello scanner</i> a pagina 74.)
Risultati di copia scadenti quando si utilizza l'alimentatore automatico (solo DCP-185C)	Cercare di utilizzare il piano dello scanner. (Consultare <i>Utilizzo del piano dello scanner</i> a pagina 19.)
Nelle copie appaiono righe nere verticali (solo DCP-185C)	Solitamente le righe nere verticali sulle copie sono dovute a sporcizia o a liquido correttivo sulla striscia di vetro. Pulire la striscia di vetro. (Consultare <i>Pulizia dello scanner</i> a pagina 74.)
Adatta a pagina non funziona correttamente.	Verificare che il documento originale non sia inclinato. Riposizionare il documento e riprovare.

#### Problemi di scansione

Problema	Suggerimenti
Quando si avvia la scansione, appaiono errori TWAIN/WIA.	Controllare che il driver TWAIN/WIA Brother sia selezionato come sorgente primaria. In PaperPort <sup>TM</sup> 11SE con OCR, fare clic su <b>File</b> , <b>Digitalizza o ottieni foto</b> e fare clic su <b>Seleziona</b> per scegliere il driver Brother TWAIN/WIA.
Risultati di scansione scadenti quando si utilizza l'alimentatore automatico. (Solo DCP-185C)	Cercare di utilizzare il piano dello scanner. (Consultare <i>Utilizzo del piano dello scanner</i> a pagina 19.)
L'OCR non funziona.	Provare ad aumentare la risoluzione dello scanner.

#### Problemi di software

Problema	Suggerimenti
Non è possibile installare il software o eseguire la stampa	Eseguire il programma <b>Ripristina MFL-Pro Suite</b> su CD-ROM. Questo programma ripara e reinstalla il software.
Dispositivo occupato	Verificare che sul display dell'apparecchio non siano visualizzati messaggi di errore.
Non è possibile stampare le immagini da FaceFilter Studio.	Per utilizzare FaceFilter Studio, è necessario installare l'applicazione FaceFilter Studio dal CD-ROM fornito con l'apparecchio. Per installare FaceFilter Studio, consultare la <i>Guida di installazione rapida</i> .
	Inoltre, prima di avviare FaceFilter Studio per la prima volta, accertarsi che l'apparecchio Brother sia acceso e collegato al computer. In tal modo sarà possibile accedere a tutte le funzioni di FaceFilter Studio.

# Problemi di PhotoCapture Center™

Problema	Suggerimenti
Il disco rimovibile non funziona correttamente.	È stato installato l'aggiornamento di Windows <sup>®</sup> 2000? In caso contrario, osservare la procedura seguente:
	1) Scollegare il cavo USB.
	2) Installare l'aggiornamento di Windows <sup>®</sup> 2000 in uno dei seguenti modi:
	<ul> <li>Installare MFL-Pro Suite dal CD-ROM. (Consultare la Guida di installazione rapida.)</li> </ul>
	Scaricare il service pack più recente dal Sito web di Microsoft.
	3) Una volta riavviato il PC, attendere circa 1 minuto e collegare il cavo USB.
	2 Estrarre la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB e reinserirla.
	3 Se si è selezionato "Estrai" da Windows <sup>®</sup> , estrarre la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB prima di continuare.
	4 Se appare un messaggio di errore quando si cerca di estrarre la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB, significa che l'apparecchio sta utilizzando la scheda. Attendere un po', quindi riprovare.
	5 Se nessuna di queste soluzioni funziona, spegnere il PC e l'apparecchio, quindi riaccenderli. (Per spegnere l'apparecchio è necessario scollegare il cavo di alimentazione.)
Non è possibile accedere al disco rimovibile dall'icona sul desktop.	Verificare che la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB sia stata inserita correttamente.

# Messaggi di errore e manutenzione

Come ogni altro apparecchio da ufficio che si avvale di una tecnologia avanzata, questo prodotto potrebbe talvolta presentare problemi di funzionamento. In tal caso, l'apparecchio individua l'errore e visualizza un messaggio di errore sul display. Di seguito sono riportati i messaggi di errore e manutenzione più comuni.

È possibile risolvere da soli la maggior parte dei problemi ed eseguire la manutenzione ordinaria. Se si rende necessario un ulteriore aiuto, il Brother Solutions Center fornisce le FAQ (domande più frequenti) e i consigli per la risoluzione dei problemi.

Visitare il sito Web all'indirizzo http://solutions.brother.com.

Messaggio di errore	Causa	Azione correttiva
Contr.dim.	La carta non è del formato corretto.	Accertarsi che le impostazioni del formato carta corrispondano al formato della carta caricata nel vassoio. Caricare la carta del formato corretto, quindi premere Inizio Mono o Inizio Colore.
Controlla carta	L'apparecchio ha esaurito la carta o la carta non è caricata correttamente nel vassoio, oppure il Coperchio carta inceppata non è chiuso correttamente.	<ul> <li>Effettuare una delle seguenti operazioni:</li> <li>Aggiungere la carta nel vassoio, quindi premere Inizio Mono o Inizio Colore.</li> <li>Rimuovere la carta e caricarla nuovamente, quindi premere Inizio Mono o Inizio Colore. (Consultare Caricamento di carta e altri supporti di stampa a pagina 8.)</li> </ul>
	La carta è inceppata nell'apparecchio.	Consultare Inceppamento stampante o inceppamento carta a pagina 69.
Controlla doc (Solo DCP-185C)	Il documento non è stato inserito in modo corretto o il documento acquisito con l'alimentatore automatico è troppo lungo.	Consultare Utilizzo dell'alimentatore automatico (Solo DCP-185C) a pagina 18 Consultare Inceppamento carta (solo DCP-185C) a pagina 68
Coperch. aperto	Il coperchio dello scanner non è chiuso correttamente.	Sollevare il coperchio dello scanner, quindi richiuderlo.
Dati rimasti	I dati di stampa rimangono nella memoria dell'apparecchio.	Premere <b>Stop/Uscita</b> . L'apparecchio annulla l'operazione e cancella i dati dalla memoria. Provare a eseguire una nuova stampa.
Errore media	La scheda di memoria è danneggiata o formattata in modo non corretto oppure presenta un problema.	Inserire nuovamente la scheda di memoria per assicurarsi che sia nella posizione corretta. Se l'errore persiste, controllare l'unità del supporto (slot) dell'apparecchio inserendo un'altra scheda di supporto funzionante.
Hub inutiliz.	Un hub o un'unità di memoria Flash USB con un hub sono stati collegati all'interfaccia diretta USB.	Un hub o un'unità di memoria Flash USB non sono supportati. Scollegare il dispositivo dall'interfaccia diretta USB.
Impos. Iniz. XX	L'apparecchio presenta un problema meccanico.  —OPPURE— È entrato un corpo estraneo, come un fermaglio o della carta strappata, nell'apparecchio.	Aprire il coperchio dello scanner e ispezionare le parti sotto i coperchi (a sinistra, nel centro e a destra) per verificare la presenza di corpi estranei all'interno dell'apparecchio. Se il messaggio di errore rimane visualizzato, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per diversi minuti e ricollegarlo.

Messaggio di errore	Causa	Azione correttiva
Impos. rilevare	Si è installata una cartuccia d'inchiostro nuova troppo velocemente e l'apparecchio non l'ha rilevata.	Estrarre la cartuccia di inchiostro nuova e reinstallarla lentamente fino a farla scattare in posizione.
	Se si utilizza inchiostro non originale Brother l'apparecchio potrebbe non rilevare la cartuccia di inchiostro.	Sostituire la cartuccia con una cartuccia di inchiostro originale Brother. Se l'errore persiste, rivolgersi al proprio rivenditore Brother.
	Una cartuccia di inchiostro non è installata correttamente.	Estrarre la cartuccia di inchiostro nuova e reinstallarla lentamente fino a farla scattare in posizione. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)
Impos. Scan. XX	L'apparecchio presenta un problema meccanico.  —OPPURE— È entrato un corpo estraneo, come un fermaglio o della carta strappata, nell'apparecchio.	Aprire il coperchio dello scanner e ispezionare le parti sotto i coperchi (a sinistra, nel centro e a destra) per verificare la presenza di corpi estranei all'interno dell'apparecchio. Se il messaggio di errore rimane visualizzato, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per diversi minuti e ricollegarlo.
Impos. stamp. XX	L'apparecchio presenta un problema meccanico.  —OPPURE— È entrato un corpo estraneo, come un fermaglio o della carta strappata, nell'apparecchio.	Aprire il coperchio dello scanner e ispezionare le parti sotto i coperchi (a sinistra, nel centro e a destra) per verificare la presenza di corpi estranei all'interno dell'apparecchio. Se il messaggio di errore rimane visualizzato, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione per diversi minuti e ricollegarlo.
Impos. stampare Sost. ink. XX	Una o più cartucce di inchiostro sono esaurite. L'apparecchio interrompe tutte le operazioni di stampa.	Sostituire le cartucce di inchiostro vuote. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)
Inceppam.carta	La carta è inceppata nell'apparecchio.	Rimuovere la carta inceppata osservando i passaggi riportati nella sezione <i>Inceppamento stampante o inceppamento carta</i> a pagina 69.
		Consultare <i>Inceppamento stampante o inceppamento carta</i> a pagina 69. Assicurarsi che la guida lunghezza carta sia regolata in base al formato di carta.
Ink ciano insuff Ink giallo insuf Ink magent insuf Ink nero insuff	La cartuccia di inchiostro indicata è quasi esaurita.	Ordinare una nuova cartuccia di inchiostro. È possibile continuare la stampa finché il display visualizza Impos. stampare.
Memoria esaurita	La memoria dell'apparecchio è piena.	Con l'operazione di copia in corso, premere <b>Stop/Uscita</b> e attendere finché le altre operazioni in corso sono terminate, quindi provare di nuovo.
	La scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB utilizzata non dispone di spazio libero sufficiente per la scansione dei documenti.	Eliminare i file non necessari dalla scheda di memoria o dall'unità di memoria Flash USB per liberare spazio, quindi riprovare.
Memoria piena.	La scheda di memoria o l'unità di memoria flash USB utilizzata contiene già 999 file.	È possibile eseguire il salvataggio nella scheda di memoria o nell'unità di memoria flash USB solo se tale supporto contiene meno di 999 file. Eliminare i file non necessari per liberare spazio, quindi riprovare.

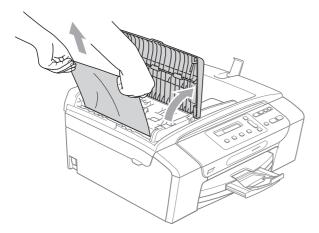
Maccaggio di arroro	Cauca	Aziono correttiva
Messaggio di errore	Causa	Azione correttiva
Ness. Cartuccia	Una cartuccia di inchiostro non è installata correttamente.	Estrarre la cartuccia di inchiostro nuova e reinstallarla lentamente fino a farla scattare in posizione. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)
No File	La scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB presente nell'unità del supporto non contiene alcun file JPG.	Reinserire la scheda di memoria o l'unità di memoria Flash USB corretta nell'apposita fessura.
Disp. Inutilizz	Un dispositivo rotto è stato collegato all'interfaccia diretta USB.	Scollegare il dispositivo dall'interfaccia diretta USB, quindi premere <b>On/Off</b> per spegnere e accendere nuovamente l'apparecchio.
Perif. inutiliz. Scollegare la periferica USB.	Un dispositivo USB o un'unità di memoria Flash USB non supportati sono stati collegati all'interfaccia diretta USB.	Scollegare il dispositivo dall'interfaccia diretta USB.
	Per maggiori informazioni, visitare il sito Web http://solutions.brother.com.	
Stampa solo Nero	Una o più cartucce di inchiostro a colori sono esaurite. Mentre sul display viene visualizzato questo messaggio, ciascuna operazione funziona come segue:  Stampa Facendo clic su Scala di grigi nella scheda Avanzate del driver di stampa, è possibile utilizzare l'apparecchio come stampante in bianco e nero per circa quattro settimane a seconda del numero di pagine stampate.  Copia Se si imposta il tipo di carta su Carta normale, Carta ink jet o Acetato è possibile eseguire copie in bianco e nero.  Se il tipo di carta è impostato su	Sostituire le cartucce di inchiostro vuote. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)
	Altro lucido o Brother BP71, l'apparecchio interrompe tutte le operazioni di stampa. Se si scollega l'apparecchio o si rimuove la cartuccia di inchiostro esaurita, non è possibile utilizzare l'apparecchio finché non si inserisce una cartuccia di inchiostro nuova. Sostituire le cartucce di inchiostro vuote. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)	
Temp. bassa	Le testine di stampa sono troppo fredde.	Attendere che l'apparecchio si riscaldi.
Temperatura alta	Le testine di stampa si sono surriscaldate.	Attendere che l'apparecchio si raffreddi.

# Inceppamento carta (solo DCP-185C)

È possibile che i documenti si inceppino nell'unità dell'alimentatore automatico se non sono inseriti o alimentati correttamente o se sono troppo lunghi. Seguire la procedura seguente per eliminare un inceppamento carta.

# Documento inceppato nella parte superiore dell'alimentatore automatico

- 1 Rimuovere prima la carta non inceppata dall'alimentatore automatico.
- Aprire il coperchio dell'alimentatore automatico.
- 3 Tirare il documento inceppato verso l'alto e verso sinistra.



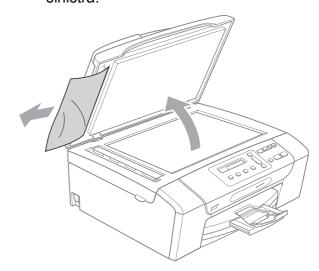
- Chiudere il coperchio dell'alimentatore automatico.
- 5 Premere Stop/Uscita.



Per evitare inceppamenti della carta in futuro chiudere correttamente il coperchio dell'alimentatore automatico spingendolo verso il basso delicatamente nella parte centrale.

# Documento inceppato all'interno dell'alimentatore automatico

- 1 Rimuovere prima la carta non inceppata dall'alimentatore automatico.
- Sollevare il coperchio documenti.
- 3 Tirare il documento inceppato verso sinistra.

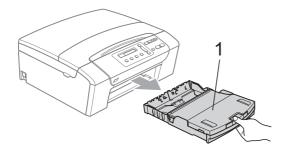


- 4 Chiudere il coperchio documenti.
- 5 Premere Stop/Uscita.

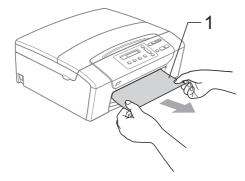
# Inceppamento stampante o inceppamento carta

Rimuovere la carta inceppata come indicato in base al punto di inceppamento nell'apparecchio. Aprire e chiudere il coperchio dello scanner per eliminare l'errore.

1 Estrarre il vassoio carta (1) dall'apparecchio.

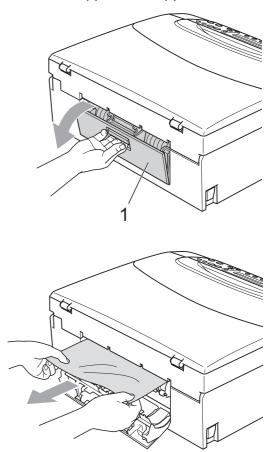


Rimuovere la carta inceppata (1) e premere Stop/Uscita.

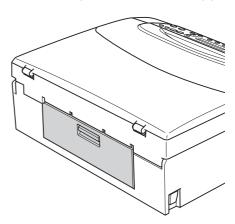


- Reimpostare l'apparecchio sollevando e chiudendo il coperchio dello scanner dalla parte anteriore dell'apparecchio.
  - Se non è possibile rimuovere la carta inceppata dalla parte anteriore dell'apparecchio, o il messaggio di errore viene ancora visualizzato sul display dopo avere eliminato la carta inceppata, passare al punto successivo.

4 Aprire il Coperchio carta inceppata (1) sul retro dell'apparecchio. Estrarre la carta inceppata dall'apparecchio.

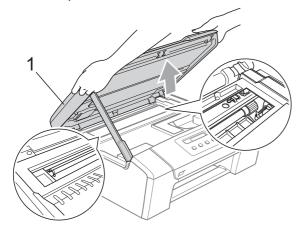


6 Chiudere il Coperchio carta inceppata.



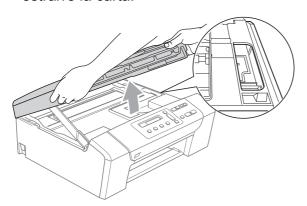
6 Con entrambe le mani, utilizzare le linguette poste ai lati dell'apparecchio, per sollevare il coperchio dello scanner (1) fino a farlo scattare nella posizione di apertura.

Verificare che non sia rimasta carta inceppata all'interno dell'apparecchio sotto i coperchi di plastica. Controllare entrambe le estremità del carrello di stampa.

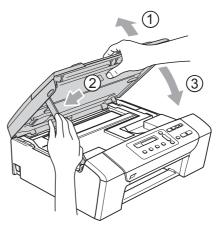




- Se la carta è inceppata sotto le testine di stampa, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione, quindi spostare le testine di stampa per estrarre la carta.
- Se la testina di stampa è nell'angolo destro come mostrato in figura, non è possibile spostarla. Tenere premuto Stop/Uscita finché la testina di stampa non si sposta al centro. Scollegare quindi l'apparecchio dall'alimentazione ed estrarre la carta.



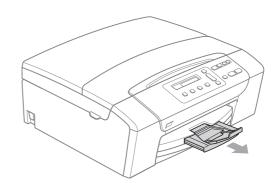
 In caso di macchie di inchiostro sulla pelle o sugli indumenti, lavare via immediatamente con sapone o detergente. 7 Sollevare il coperchio dello scanner per rilasciare il blocco (1). Abbassare delicatamente il supporto del coperchio dello scanner (2) e chiudere il coperchio dello scanner (3) con entrambe le mani.



8 Con delicatezza, inserire il vassoio carta completamente nell'apparecchio.



Accertarsi di estrarre il supporto carta fino a farlo scattare in posizione.



### Manutenzione ordinaria

# Sostituzione delle cartucce di inchiostro

L'apparecchio è dotato di un sensore ottico. Il sensore ottico verifica automaticamente il livello di inchiostro di ciascuna delle 4 cartucce. Quando l'apparecchio rileva che una cartuccia sta per esaurirsi, il display dell'apparecchio visualizza un messaggio di avviso.

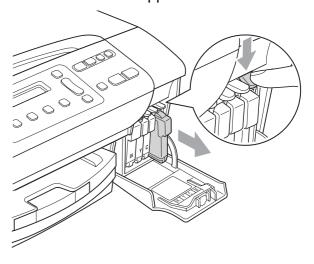
Il display informa se l'inchiostro nella cartuccia sta per esaurirsi o se la cartuccia deve essere sostituita. Seguire le istruzioni sul display per sostituire le cartucce di inchiostro nell'ordine corretto.

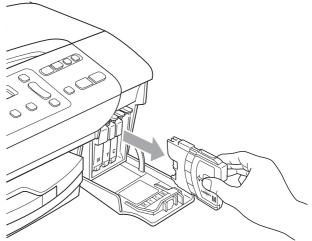
Sebbene l'apparecchio informi che la cartuccia di inchiostro è esaurita, rimane sempre una piccola quantità di inchiostro all'interno di essa. È necessario che vi sia dell'inchiostro nella cartuccia per evitare che l'aria si secchi e che il gruppo delle testine di stampa venga danneggiato.

## ATTENZIONE

Gli apparecchi multifunzione Brother sono studiati per funzionare con inchiostri di una particolare specifica e per fornire prestazioni e affidabilità ottimali quando utilizzati con cartucce di inchiostro Brother originali. Brother non può garantire queste prestazioni ottimali e l'affidabilità se vengono utilizzati inchiostri o cartucce di inchiostro di diversa specifica. Per questo motivo, Brother consiglia di non utilizzare per questo apparecchio cartucce diverse dalle originali Brother e di non rigenerare le cartucce vecchie con inchiostro proveniente da altre fonti. Nel caso in cui le testine di stampa o altre parti dell'apparecchio risultassero danneggiate dall'uso di inchiostro o cartucce di inchiostro di altre marche, qualsiasi riparazione necessaria non sarà coperta dalla garanzia.

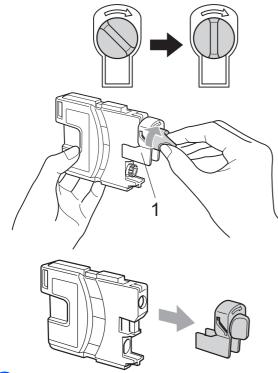
- 1 Aprire il coperchio cartuccia. Se una o più cartucce di inchiostro sono esaurite, ad esempio quella del nero, il display visualizza Impos. stampare e Sost. ink. BK.
- 2 Spingere la leva di sblocco come mostrato in figura per rilasciare la cartuccia indicata sul display. Estrarre la cartuccia dall'apparecchio.



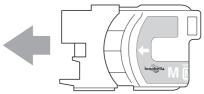


3 Aprire la busta contenente la nuova cartuccia di inchiostro del colore corrispondente a quello visualizzato sul display ed estrarre la cartuccia.

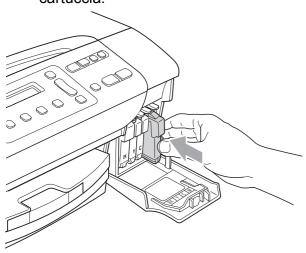
4 Ruotare in senso orario la manopola verde sul coperchio di protezione giallo fino a farla scattare per rilasciare la sigillatura ermetica, quindi rimuovere il coperchio (1).



A ogni colore è assegnata una posizione ben precisa. Inserire la cartuccia di inchiostro nella direzione indicata dalla freccia posta sull'etichetta.



6 Premere delicatamente la cartuccia di inchiostro finché non scatta in posizione, quindi chiudere il coperchio cartuccia.



7 L'apparecchio reimposta automaticamente il sensore ottico.



- Se è stata sostituita una cartuccia di inchiostro, ad esempio quella del nero, il display potrebbe richiedere di verificare che la cartuccia sia completamente nuova (Sostituito Nero?). Per ogni nuova cartuccia installata, premere ▲ (Si) per reimpostare automaticamente il sensore ottico per quel colore. Se la cartuccia di inchiostro installata non è nuova, accertarsi di premere ▼ (No).
- Se, dopo avere installato la cartuccia di inchiostro, sul display viene visualizzato Ness. Cartuccia O Impos. rilevare, controllare che le cartucce siano installate correttamente.



Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con acqua e, se necessario, chiamare un medico.

### **ATTENZIONE**

NON rimuovere le cartucce di inchiostro se non si devono sostituire. Rimuovendole è possibile che si riduca la quantità di inchiostro e l'apparecchio non sarà più in grado di calcolare la quantità di inchiostro rimasta nella cartuccia.

NON toccare gli alloggiamenti per l'inserimento delle cartucce. In caso contrario, è possibile macchiarsi di inchiostro.

Se l'inchiostro entra in contatto con la pelle o con gli abiti lavarlo con sapone o detergente.

Se si mischiano i colori installando una cartuccia di inchiostro nella posizione errata, pulire la testina di stampa varie volte dopo avere installato la cartuccia nella posizione corretta.

Una volta aperta, installare la cartuccia di inchiostro nell'apparecchio e usarla entro sei mesi dall'installazione. Usare le cartucce non ancora aperte entro la data di scadenza indicata sull'involucro.

NON smontare o manomettere la cartuccia di inchiostro per evitare fuoriuscite di inchiostro.

# Pulizia della parte esterna dell'apparecchio

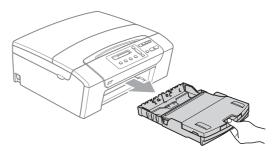
Pulire la parte esterna dell'apparecchio nel modo seguente:

## **ATTENZIONE**

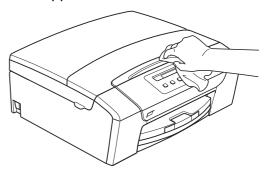
Utilizzare detergenti neutri. La pulizia con liquidi volatili, come ad esempio solvente o benzina, danneggerà la superficie esterna dell'apparecchio.

NON utilizzare prodotti detergenti contenenti ammoniaca.

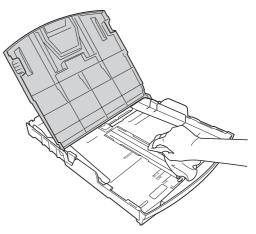
NON utilizzare alcol isopropilico per pulire il pannello dei comandi. Potrebbe provocare la rottura del pannello. 1 Estrarre il vassoio carta dall'apparecchio.



2 Utilizzare un panno morbido per rimuovere la polvere dalla parte esterna dell'apparecchio.



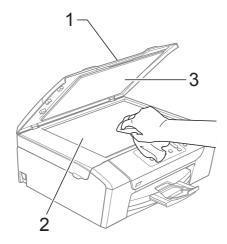
- 3 Sollevare il vassoio uscita carta e rimuovere eventuali oggetti rimasti impigliati nel vassoio carta.
- 4 Utilizzare un panno morbido per rimuovere la polvere dalla parte interna ed esterna del vassoio carta.



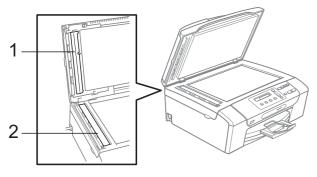
5 Chiudere il coperchio del vassoio uscita carta e inserire lentamente e completamente il vassoio carta nell'apparecchio.

#### Pulizia dello scanner

1 Sollevare il coperchio documenti (1).
Pulire il piano dello scanner (2) e la
plastica bianca (3) con un panno morbido
privo di sfilacciature, inumidito con un
detergente non infiammabile per vetro.



(Solo DCP-185C) Nell'alimentatore automatico, pulire la pellicola bianca (1) e la striscia di vetro (2) con un panno morbido privo di sfilacciature, inumidito con un detergente non infiammabile per vetro.





Oltre a pulire la striscia di vetro con un detergente non infiammabile per vetro, fare scorrere la punta delle dita sulla striscia di vetro per verificare che sia pulita. Se si percepisce la presenza di sporcizia o frammenti, pulire di nuovo la striscia di vetro concentrandosi su tale area. Potrebbe essere necessario ripetere la pulizia tre o quattro volte. Per verificare il grado di pulizia, effettuare una copia dopo ogni passaggio.

# Pulizia della piastra dell'apparecchio

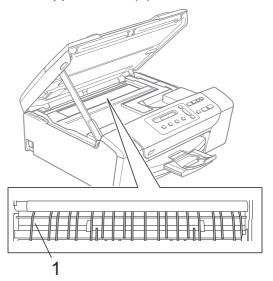
### $\Lambda$

#### **AVVERTENZA**

Accertarsi di scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia della piastra della stampante (1).

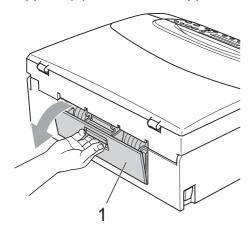
Eliminare eventuali resti di inchiostro dalla piastra della stampante e dalla zona circostante con un panno morbido, asciutto e privo di sfilacciature.

- 1 Sollevare il coperchio dello scanner fino a farlo scattare nella posizione di apertura.
- Pulire la piastra della stampante dell'apparecchio (1).

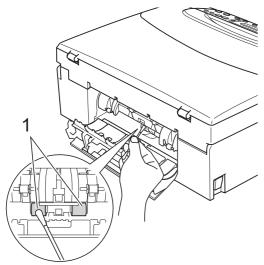


### Pulizia del rullo di scorrimento carta

- 1 Estrarre il vassoio carta dall'apparecchio.
- 2 Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica e aprire il Coperchio carta inceppata (1) sul retro dell'apparecchio.



3 Pulire il rullo di scorrimento carta (1) con un batuffolo di cotone imbevuto di alcol isopropilico.



- 4 Chiudere il Coperchio carta inceppata. Accertarsi che il coperchio sia chiuso correttamente.
- Inserire correttamente il vassoio carta nell'apparecchio.
- 6 Collegare nuovamente il cavo di alimentazione.

### Pulizia delle testine di stampa

Al fine di mantenere una buona qualità di stampa, l'apparecchio pulisce automaticamente le testine di stampa quando necessario. Se si verifica un problema di qualità di stampa, è possibile avviare il processo di pulizia manualmente.

Pulire le testine di stampa e le cartucce di inchiostro se appare una riga orizzontale o testo vuoto nel testo o sulle immagini delle pagine stampate. È possibile effettuare la pulizia solo del Nero, di tre colori alla volta (Giallo/Ciano/Magenta) o di tutti e quattro i colori contemporaneamente.

La pulizia delle testine di stampa consuma inchiostro. La pulizia troppo frequente costituisce uno spreco di inchiostro.



NON toccare le testine di stampa. Toccando le testine di stampa si rischia di danneggiarle in modo permanente e invalidarne la garanzia.

- 1 Premere Gestione Inchiostri.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  Pulizia.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare Nero, Colore o Tutto. Premere OK. L'apparecchio esegue la pulizia delle

testine di stampa. Al termine della pulizia, l'apparecchio torna automaticamente in modalità standby.



Se la qualità di stampa non migliora dopo avere effettuato cinque cicli di pulizia delle testine di stampa, provare a installare una cartuccia di ricambio originale Brother nuova per ogni colore che presenta problemi. Provare a eseguire di nuovo almeno altri cicli di pulizia delle testine di stampa. Se la qualità di stampa non migliora, rivolgersi al proprio rivenditore Brother.

### Verifica della qualità di stampa

Se i colori e il testo della stampa appaiono sbiaditi o presentano strisce, è possibile che alcuni ugelli siano ostruiti. È possibile controllare lo schema di verifica ugelli stampando il foglio di verifica della qualità di stampa.

- Premere Gestione Inchiostri.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare

  Test di stampa.

  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare Qual.di stampa.
  Premere OK.
- 4 Premere Inizio Colore.
  L'apparecchio inizia a stampare il foglio di verifica della qualità di stampa.
- 5 Controllare la qualità dei quattro blocchi di colore stampati sul foglio.
- 6 Il display chiede se la qualità dei quattro colori va bene.

Qualità OK?

🛕 Si 🔻 No

- 7 Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Se tutte le linee sono chiare e visibili, premere ▲ per selezionare Si e passare al punto ①.
  - Se si nota l'assenza di alcuni tratti, come illustrato di seguito, premere ▼ per selezionare No.

OK

Scadente





8 Per il nero e per i tre colori, il messaggio sul display chiede di confermare se la qualità di stampa è soddisfacente.

(Nero OK?

▲ Si ▼ No

Premere ▲ (Si) o ▼ (No).

Il display chiede se si desidera avviare la pulizia.

[Inizio pulizia

▲ Si ▼ No

Premere ▲ (Si).

L'apparecchio esegue la pulizia delle testine di stampa.

10 Al termine della pulizia, premere Inizio Colore.

L'apparecchio stampa nuovamente il foglio di verifica della qualità di stampa e poi torna al punto **6**.

11 Premere Stop/Uscita.

Se si ripete questa procedura almeno cinque volte e la qualità di stampa continua a essere scadente, sostituire la cartuccia di inchiostro del colore che mostra problemi.

Una volta sostituita la cartuccia di inchiostro, controllare la qualità di stampa. Se il problema persiste, ripetere per almeno cinque volte le procedure di pulizia e di controllo stampa per la nuova cartuccia. Se continua a mancare inchiostro, contattare il proprio rivenditore Brother.

## A

#### **ATTENZIONE**

NON toccare le testine di stampa. Toccando le testine di stampa si rischia di danneggiarle in modo permanente e invalidarne la garanzia.





In caso di ostruzione di un ugello delle testine di stampa, la prova di stampa avrà l'aspetto seguente.



Una volta effettuata la pulizia dell'ugello delle testine di stampa, la stampa non presenterà più righe orizzontali.

# Verifica dell'allineamento di stampa

Potrebbe essere necessario regolare l'allineamento di stampa dopo avere trasportato l'apparecchio se il testo stampato appare sfocato o le immagini appaiono sbiadite.

- Premere Gestione Inchiostri.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare

  Test di stampa.

  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare
  Allineamento.
  Premere OK.
- Premere Inizio Mono o Inizio Colore.
  L'apparecchio inizia a stampare la
  pagina di verifica dell'allineamento.

Allineamento OK?



- Verificare le prove di stampa a 600 dpi e a 1200 dpi per vedere se il numero 5 corrisponde al numero 0.
  - Se gli esempi numero 5 delle prove di stampa a 600 dpi e a 1200 dpi indicano la corrispondenza migliore, premere ▲ (Si) per terminare la verifica dell'allineamento e passare al punto ③.
  - Se un altro numero di prova di stampa risulta più simile per 600 dpi o 1200 dpi, premere ▼ (No) per selezionarlo.
- 6 Per 600 dpi, premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di prova di stampa più simile all'esempio numero 0 (1-8).

Regol.600dpi

Selez. num.test5

Premere OK.

Per 1200 dpi, premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di prova di stampa più simile all'esempio numero 0 (1-8).

Regol.1200dpi

Selez. num.test5

Premere **OK**.

8 Premere Stop/Uscita.

### Controllo del livello di inchiostro

È possibile controllare la quantità di inchiostro rimasta nella cartuccia.

- 1 Premere Gestione Inchiostri.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare Quantità ink.

Premere **OK**.

Il display visualizza il livello di inchiostro.

8K:-**----**

- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare il colore da controllare.
- 4 Premere Stop/Uscita.



È possibile verificare il livello di inchiostro dal computer. (Consultare *Stampa* per Windows<sup>®</sup> o *Stampa e Invio di fax* per Macintosh<sup>®</sup> nella Guida software dell'utente su CD-ROM.)

# Informazioni sull'apparecchio

#### Controllo del numero seriale

È possibile visualizzare sul display il numero seriale dell'apparecchio.

- 1 Premere Menu.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare
  4.Info. macchina.
  Premere OK.
- 3 Premere ▲ o ▼ per selezionare 1.N. di Serie. Premere OK.

4 Premere Stop/Uscita.

[XXXXXXX

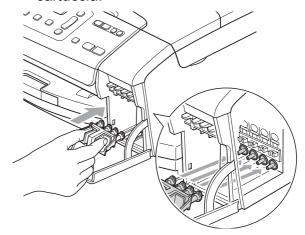
# Imballaggio e spedizione dell'apparecchio

Ogni volta che si trasporta l'apparecchio, è essenziale riporlo nell'imballaggio originale fornito con l'apparecchio stesso. Seguire le istruzioni riportate di seguito per imballare correttamente l'apparecchio. I danni causati all'apparecchio durante il trasporto non saranno coperti dalla garanzia.

### ATTENZIONE

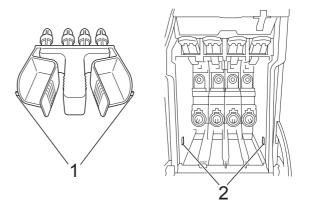
È importante permettere all'apparecchio di "parcheggiare" la testina dopo un lavoro di stampa. Prima di scollegare l'alimentazione, accertarsi che non si sentano rumori di tipo meccanico provenienti dall'apparecchio. Se non si permette all'apparecchio di completare questo processo di "parcheggio", è possibile che si verifichino problemi di stampa e danni alle testine.

- 1 Aprire il coperchio cartuccia.
- 2 Spingere la leva di sblocco per rilasciare la cartuccia di inchiostro ed estrarre le cartucce di inchiostro. (Consultare Sostituzione delle cartucce di inchiostro a pagina 71.)
- 3 Installare la parte verde chiaro di protezione e chiudere il coperchio cartuccia.



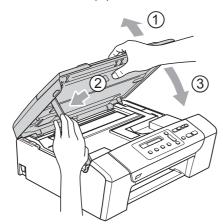
### **ATTENZIONE**

Accertarsi che le linguette di plastica su entrambi i lati della parte verde di protezione (1) siano scattate in posizione (2).

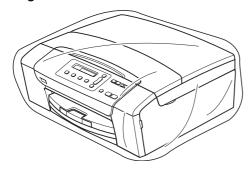


Se non si trova la parte verde di protezione, NON rimuovere le cartucce di inchiostro prima della spedizione. È essenziale spedire l'apparecchio con la parte verde di protezione o con le cartucce di inchiostro già montate. Se si spedisce l'apparecchio senza proteggere le cartucce è possibile che lo si danneggi e se ne invalidi la garanzia.

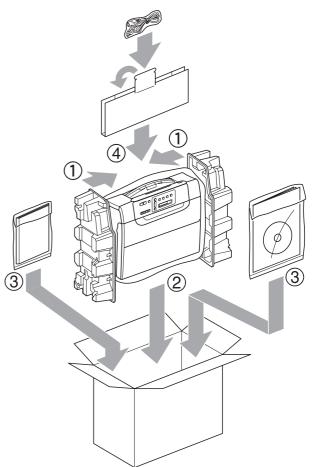
- 4 Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica.
- Con entrambe le mani, utilizzare le linguette in plastica, poste ai lati dell'apparecchio, per sollevare il coperchio dello scanner fino a farlo scattare nella posizione di apertura. Quindi, scollegare il cavo di interfaccia dall'apparecchio, se collegato.
- 6 Sollevare il coperchio dello scanner (1) per rilasciare il blocco. Abbassare delicatamente il supporto del coperchio dello scanner (2) e chiudere il coperchio dello scanner (3).



Avvolgere l'apparecchio nell'involucro di plastica e confezionarlo nell'imballaggio originale.



8 Imballare i materiali stampati nella scatola originale come illustrato di seguito. Non imballare le cartucce di inchiostro usate nella scatola.



9 Chiudere la scatola e sigillarla con nastro adesivo.

# C

# Menu e funzioni

# Programmazione a schermo

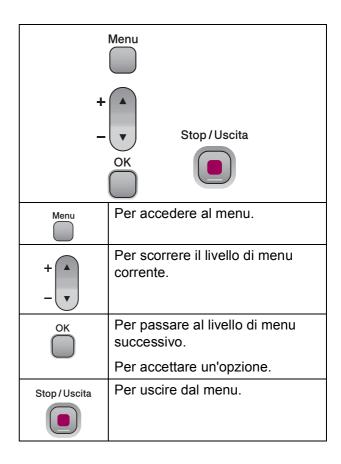
Questo apparecchio è stato progettato per garantire un funzionamento semplice delle sue operazioni grazie alla programmazione a schermo attraverso i tasti del menu. Questo tipo di programmazione risulta facile e intuitiva e consente all'utente di sfruttare al massimo tutte le possibilità dell'apparecchio.

Poiché la programmazione avviene tramite il display, sono state create apposite istruzioni a schermo per guidare l'utente passo dopo passo nella programmazione dell'apparecchio. Basta seguire le istruzioni per la selezione dei menu e le opzioni di programmazione.

#### Tabella Menu

È possibile programmare l'apparecchio mediante la tabella Menu che comincia a pagina 82. In queste pagine sono elencate le selezioni dei menu e le opzioni disponibili.

### Tasti menu



Per accedere alla modalità menu:

- 1 Premere Menu.
- Selezionare un'opzione. È possibile scorrere ogni menu più velocemente premendo ▲ o ▼ in funzione della direzione desiderata.

(1.Copia

(2.PhotoCapture

(3.8 anp. rapporto)

(4.Info. macchina)

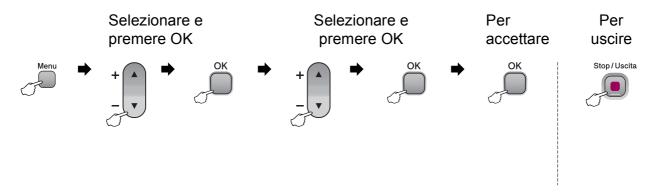
(0.Imp.iniziale

- 3 Premere **OK** quando l'opzione desiderata appare sul display.

  Dopo di che il display mostrerà il livello di menu successivo.
- 4 Premere ▲ o ▼ per scorrere fino alla selezione del menu successivo.
- 5 Premere **OK**.
  Quando l'impostazione di un'opzione è completata, il display mostra
  Accettato.

# Tabella Menu

Queste pagine aiutano a comprendere le selezioni dei menu e le opzioni disponibili nei programmi dell'apparecchio. Le impostazioni di fabbrica sono riportate in grassetto con un asterisco.



Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
1.Copia	1.Tipo carta	_	Carta normale*	Imposta il tipo di carta per il vassoio.	29
			Carta ink jet		
			Brother BP71		
			Altro lucido		
			Acetato		
	2.Formato carta	_	Letter	Imposta il formato di carta	29
			Legal	per il vassoio.	
			A4*		
			A5		
			10x15cm		
	3.Qualità	_		Seleziona la risoluzione	25
			Normale*	delle copie per il tipo di documento.	
			Veloce		
	4.Luminosità	_	-□□□□■+	Regola la luminosità per le copie.	28
			+		
			-□□■□□+*		
			+		
			-■□□□□+		
	5.Contrasto	_	-□□□□■+	Regola il contrasto per le copie.	28
			+		
			-□□■□□+*		
			-□■□□□+		
			-■□□□□+		

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
2. PhotoCapture	1.Qualità stampa	_	Normale	Seleziona la qualità di	38
			Foto*	stampa.	
	2.Tipo carta	_	Carta normale	Seleziona il tipo di carta.	38
			Carta ink jet		
			Brother BP71		
			Altro lucido*		
	3.Formato carta	_	Letter	Seleziona il formato	38
			A4	carta.	
			10x15cm*		
			13x18cm		
	4.Dim. stampa	_	8x10cm	Seleziona le dimensioni	38
			9x13cm	di stampa. (Appare quando nel menu	
			10x15cm	Formato carta è	
			13x18cm	selezionato A4 o Letter.)	
			15x20cm		
			Dimensione max.*		

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
2. PhotoCapture	5.Migl. colore	Miglioramento:	1.Luminosità	Regola la luminosità.	39
(Segue)		Si	-□□□□■+		
,		Miglioramento:	+		
		No*	-□□■□□+*		
			+		
			-■□□□□+		
			2.Contrasto	Regola il contrasto.	39
			-□□□□■+		
			+		
			-□□■□□+*		
			-■□□□□+		
			3.Bilanc.bianco	Regola la tonalità delle	39
			-□□□□■+	zone bianche.	
			+		
			-□□■□□+*		
			-■□□□□+		
			4.Migl. qualità	Aumenta la precisione dei	40
			-□□□□■+	dettagli dell'immagine.	
			+		
			-□□■□□+*		
			+		
			-■□□□□+		
			5.Densità colore	Regola la quantità totale	40
			-□□□□■+	di colore nell'immagine.	
			+		
			-□□■□□+*		
			+		
			-≣□□□□+		
	6.Proporzionare	_	Si*	Ritaglia l'immagine	41
			No	attorno al margine per	
				adattarla al formato della carta o alle dimensioni	
				della stampa. Disattivare	
				questa funzione se si	
				desidera stampare	
				immagini intere o per evitare che l'immagine	
				venga ritagliata.	
	7.Senza bordo	_	Si*	Espande l'area di stampa	41
			No	in modo che si adatti ai	
				bordi della carta.	

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
2. PhotoCapture	8.Stampa data	_	Si	Stampa la data sulla foto.	41
(Segue)			No*		
	0.Scan to card	1.Qualità	B/N 200x100 dpi	Seleziona la risoluzione	42
			B/N 200 dpi	della scansione per il tipo	
			Colori 150 dpi*		
			Colori 300 dpi		
			Colori 600 dpi		
		2.Tipo File B&N	TIFF*	Seleziona il formato di file	
			PDF	predefinito per la scansione in bianco e	
				nero.	
		3.TipoFileColore	PDF*	Seleziona il formato di file	
			JPEG	predefinito per la scansione a colori.	
3.Stamp.	1.Aiuti	_	_	È possibile stampare	21
rapporto	-			questi elenchi e rapporti.	
	2.Imp.utente	_	_		
4.Info.	1.N. di Serie	_	_	Permette di verificare il	78
macchina				numero seriale dell'apparecchio.	
	Le impostazioni d	i fabbrica sono riporta	te in grassetto con un a	sterisco.	

85

Menu principale	Sottomenu	Selezioni menu	Opzioni	Descrizioni	Pagina
O.Imp.iniziale	1.Data&Ora	_	_	Imposta data e ora sull'apparecchio.	Consultare la Guida di installazione rapida
	2.Contrasto	_	Chiaro	Regola il contrasto del	20
	LCD		Scuro*	display.	
	3.Modalità risp.	_	10 Min.	È possibile selezionare il	20
			5 Min.*	periodo di tempo per cui l'apparecchio non deve	
			3 Min.	essere in uso prima di	
			2 Min.	passare in Modalità risp.	
			1 Min		
			60 Min.		
			30 Min.		
	0.Lingua	_	Italiano*	Consente di modificare la	20
	locale		Spagnolo	lingua del display in base al paese.	
			Portogh		
			Inglese		



Le impostazioni di fabbrica sono riportate in grassetto con un asterisco.

# D

# Specifiche tecniche

### Generale

Tipo di stampante Getto di inchiostro

Metodo di stampa Nero: Piezo con 94 x 1 ugelli

Colore: Piezo con 94 × 3 ugelli

Capacità di memoria 32 MB

**LCD** 16 caratteri × 1 linea

(display a cristalli liquidi)

Alimentazione CA da 220 a 240 V 50/60 Hz

Consumo di energia DCP-145C

Spento: Media 0,5 W

Modalità risp.: Media 2,5 W

Standby: Media 3,5 W

In funzione: Media 15 W

DCP-163C, DCP-165C e DCP-167C

Spento: Media 0,5 W
Modalità risp.: Media 2,5 W
Standby: Media 3,5 W

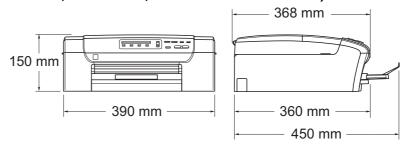
In funzione: Media 18 W

DCP-185C

Spento: Media 0,6 W
Modalità risp.: Media 2,5 W
Standby: Media 3,5 W
In funzione: Media 23 W

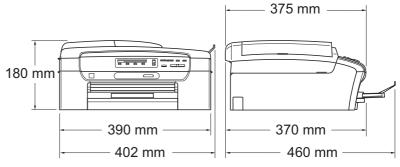
#### Dimensioni

#### (DCP-145C <sup>1</sup>, DCP-163C, DCP-165C e DCP-167C)



<sup>1</sup> II modello DCP-145C supporta solo unità di memoria Flash USB.

#### (DCP-185C)



**Peso** 

DCP-145C, DCP-163C, DCP-165C e DCP-167C 7,1 kg

DCP-185C 7,8 kg

**Emissioni rumorose** 

Rumore secondo ISO 9296

In funzione: 50 dB o meno <sup>1</sup>

In funzione: DCP-145C

Lwad = 59,0 dB (Mono) Lwad = 56,8 dB (Colore)

DCP-163C, DCP-165C e DCP-167C

Lwad = 63,6 dB (Mono) Lwad = 55,8 dB (Colore)

DCP-185C

LwAd = 63.8 dB (Mono)

LwAd = 56,2 dB (Colore)

Gli apparecchi per ufficio con LwAd > 63,0 dB (A) non sono adatti all'utilizzo in locali in cui le persone svolgono principalmente lavori di concetto. Questo tipo di apparecchi dovrebbero essere collocati in stanze separate per via delle emissioni rumorose.

**Temperatura** In funzione: da 10 - 35° C

Qualità di stampa ottimale: da 20 - 33° C

Umidità In funzione: da 20 - 80% (senza condensa)

Qualità di stampa ottimale: da 20 - 80% (senza condensa)

**ADF (alimentatore** Fino a 15 pagine

automatico documenti)

Ambiente raccomandato per i migliori risultati:

(solo DCP-185C) Temperatura: da 20° C a 30° C

Umidità: 50% - 70%

Carta: 80 g/m<sup>2</sup>

Vassoio carta 100 fogli 80 g/m<sup>2</sup>

A seconda delle condizioni di stampa.

# Supporti di stampa

#### Ingresso carta

#### Vassoio carta

■ Tipo carta:

Carta normale, carta per getto d'inchiostro (carta patinata), carta lucida <sup>2</sup>, lucidi <sup>1 2</sup> e buste

■ Formato carta:

Letter, Legal, Executive, A4, A5, A6, JIS B5, buste (commerciali No.10, DL, C5, Monarch, JE4), Foto  $10 \times 15$  cm, Foto 2L

 $13 \times 18$  cm, Foto 2 e Cartolina  $^3$ .

Larghezza: 100 mm - 215,9 mm Lunghezza: 150 mm - 355,6 mm

Per ulteriori informazioni, consultare *Grammatura*, *spessore* e capacità carta a pagina 17.

 Capacità massima vassoio carta: circa 100 fogli di carta normale da 80 g/m²

#### Uscita carta

Fino a 50 fogli di carta normale di formato A4 (emessi con la carta stampata verso l'alto nel vassoio uscita carta)  $^2$ 

Utilizzare solo lucidi consigliati per la stampa a getto di inchiostro.

Per evitare sbavature di inchiostro, si consiglia di rimuovere i fogli di carta lucida e i lucidi dal vassoio uscita carta non appena vengono espulsi dall'apparecchio.

Consultare Tipo e formato carta per ciascuna funzione a pagina 16.

#### D

# Copia

Colore/Bianco e nero Sì/Sì

**Dimensioni documento** (Solo DCP-185C) larghezza alimentatore automatico:

da 148 mm a 216 mm

(Solo DCP-185C) larghezza alimentatore automatico:

da 148 mm a 355,6 mm

Larghezza piano scanner: max. 215,9 mm Lunghezza piano scanner: max. 297 mm

Copie multiple Impila fino a 99 pagine

Ordina fino a 99 pagine (solo in bianco e nero) (solo DCP-185C)

Ingrandimento/riduzione

Risoluzione

Dal 25% al 400% (con incrementi dell'1%)

(Bianco e nero)

■ Esegue la scansione fino a 1200×1200 dpi

■ Esegue la stampa fino a 1200×1200 dpi

(Colore)

■ Esegue la scansione fino a 600×1200 dpi

■ Esegue la stampa fino a 600×1200 dpi

# PhotoCapture Center™



Il modello DCP-145C supporta solo unità di memoria Flash USB.

Supporti compatibili <sup>1</sup> Memory Stick<sup>®</sup>

Memory Stick Pro™

Memory Stick Micro (M2) con adattatore

Memory Stick Duo™ con adattatore

SD<sup>2</sup>

SDHC<sup>3</sup>

microSD con adattatore miniSD™ con adattatore

xD-Picture Card<sup>™ 4</sup>

Unità di memoria Flash USB 5

**Risoluzione** Fino a 1200×2400 dpi **Estensione file** DPOF, EXIF, DCF

(Formato supporto) Stampa di foto: JPEG <sup>6</sup>

(Formato immagine) Scansione su supporto: JPEG, PDF (colore)

TIFF, PDF (bianco e nero)

Numero di file Fino a 999 file nella scheda di memoria

(compresa la cartella all'interno delle schede di memoria o

dell'unità di memoria Flash USB)

Cartella II file deve essere nel guarto livello di cartelle della scheda di

memoria o dell'unità di memoria Flash USB.

Senza bordi Letter, A4, Foto 10×15 cm, Foto 2L (13x18 cm) <sup>7</sup>

- <sup>1</sup> Schede di memoria, adattatori e unità di memoria Flash USB non sono inclusi.
- <sup>2</sup> Da 16MB a 2GB
- 3 Da 4GB a 8GB
- Scheda convenzionale xD-Picture Card™ da 16MB a 512MB xD-Picture Card™ Tipo M da 256MB a 2GB xD-Picture Card™ Tipo M⁺ 1GB e 2GB xD-Picture Card™ Tipo H da 256MB a 2GB
- 5 Standard USB 2.0

Classe Memorizzazione di massa USB da 16MB a 8GB

Formato supportato: FAT12/FAT16/FAT32

- 6 Il formato JPEG progressivo non è supportato.
- Consultare Tipo e formato carta per ciascuna funzione a pagina 16.

#### D

# **PictBridge**

Compatibilità Supporta lo standard Camera & Imaging Products

Association PictBridge CIPA DC-001. Per ulteriori informazioni, visitare il sito

http://www.cipa.jp/pictbridge.

Interfaccia Porta (USB) PictBridge

### Scanner

Colore/Bianco e nero Sì/Sì

Conformità TWAIN Sì (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64

Edition/Windows Vista®)

Mac OS® X 10.2.4 o versione successiva

Conformità WIA Sì (Windows® XP ¹/Windows Vista®)

Profondità colore Elaborazione colore 36 bit (Ingresso)

(Ingresso effettivo: colore 30 bit/Uscita effettiva: colore 24 bit) <sup>2</sup>

Elaborazione colore 24 bit (Uscita)

**Risoluzione** Fino a  $19200 \times 19200$  dpi (interpolata) <sup>2</sup>

Fino a 1200 × 2400 dpi (ottica) (piano scanner)

Fino a 1200 × 600 dpi (ottica) (alimentatore automatico)

(solo DCP-185C)

**Velocità di scansione** Bianco e nero: fino a 3,44 sec.

Colore: fino a 4,83 sec.

(formato A4 a 100 × 100 dpi)

**Dimensioni documento** (Solo DCP-185C) larghezza alimentatore automatico: da 148 mm

a 215,9 mm

(Solo DCP-185C) larghezza alimentatore automatico: da 148 mm

a 355,6 mm

Larghezza piano scanner: max. 215,9 mm

Lunghezza piano scanner: max. 297 mm

**Larghezza scansione** Fino a 210 mm

Scala di grigi 256 livelli

Windows<sup>®</sup> XP nella presente Guida dell'utente comprende Windows<sup>®</sup> XP Home Edition, Windows<sup>®</sup> XP Professional e Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition.

Massimo 1200 × 1200 dpi per la scansione quando si utilizza il driver WIA per Windows<sup>®</sup> XP e Windows Vista<sup>®</sup> (è possibile selezionare una risoluzione fino a 19200 × 19200 dpi utilizzando l'utilità Brother per scanner)

# **Stampante**

**Driver di stampa**Driver Windows<sup>®</sup> 2000 Professional/XP/XP Professional x64

Edition/Windows Vista® in grado di supportare la modalità di

compressione originale Brother

Mac OS® X 10.2.4 o versione successiva: driver inchiostro

**Brother** 

**Risoluzione** Fino a  $1200 \times 6000$  dpi

 $1200 \times 2400 \text{ dpi}$   $1200 \times 1200 \text{ dpi}$   $600 \times 1200 \text{ dpi}$   $600 \times 600 \text{ dpi}$  $600 \times 300 \text{ dpi}$ 

 $450 \times 150$  dpi (Mono)  $600 \times 150$  dpi (Colore)

Velocità di stampa (DCP-145C)

Bianco e nero: fino a 27 pagine/minuto <sup>1</sup>

Colore: fino a 22 pagine/minuto 1

(DCP-163C, DCP-165C, DCP-167C, e DCP-185C)

Bianco e nero: fino a 30 pagine/minuto <sup>1</sup>

Colore: fino a 25 pagine/minuto 1

Larghezza stampa 204 mm (210 mm) <sup>2</sup> (formato A4)

Senza bordi Letter, A4, A6, Foto (10x15 cm), Foto 2, Foto 2L

(13x18 cm), Cartolina<sup>3</sup>

In base al modello standard Brother. Formato A4 in modalità bozza.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Quando si imposta la funzione Senza bordi su Sì.

Consultare Tipo e formato carta per ciascuna funzione a pagina 16.

# Interfacce

#### USB <sup>1 2</sup> Un cavo di interfaccia USB 2.0 non più lungo di 2,0 metri.

- L'apparecchio dispone di un'interfaccia USB 2.0 a massima velocità. Questa interfaccia è compatibile con USB 2.0 ad alta velocità; tuttavia, la velocità massima di trasferimento dati è 12 Mbit/s. L'apparecchio può essere collegato anche a un computer dotato di interfaccia USB 1.1.
- Le porte USB di fornitori terzi non sono supportate per Macintosh<sup>®</sup>.

# Requisiti del computer

SISTEMI OPERATIVI E FUNZIONI SOFTWARE SUPPORTATI								
Piattaforma del computer e versione		software PC		Velocità minima processore	RAM minima	RAM consigliata	Spazio sul disco rigido per l'installazione	
	sistema erativo	PC supportate					Dei driver	Delle applicazioni
Sistema operativo	2000 Professional <sup>4</sup>	Stampa, Scansione,	USB	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> II o equivalente	64 MB	256 MB	110 MB	340 MB
Windows <sup>®</sup> 1	XP Home <sup>2 4</sup>	Disco rimovibile			128 MB		110 MB	340 MB
	XP Professional <sup>2 4</sup>							
	Professional x64 Edition <sup>2</sup>			CPU 64 bit (Intel <sup>®</sup> 64 o AMD64) supportata	256 MB	512 MB	110 MB	340 MB
	Windows Vista <sup>® 2</sup>			Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 o equivalente	512 MB	1 GB	600 MB	530 MB
				CPU 64 bit (Intel <sup>®</sup> 64 o AMD64) supportata				
Sistema operativo Macintosh <sup>®</sup> 5	Mac OS <sup>®</sup> X 10.2.4 - 10.4.3	Stampa, Scansione, Disco rimovibile	USB <sup>3</sup>	PowerPC G4/G5 PowerPC G3 350 MHz	128 MB	256 MB	80 MB	400 MB
	Mac OS® X 10.4.4 o versione successiva	Stampa, Scansione, Disco rimovibile	USB <sup>3</sup>	PowerPC G4/G5 Processore Intel <sup>®</sup> Core™	512 MB	1 GB		

#### Condizioni:

- Microsoft<sup>®</sup> Internet Explorer 5.5 o versione successiva.
- Per WIA, risoluzione 1200x1200. L'utilità Brother per scanner consente di aumentare la risoluzione a 19200 x 19200 dpi.
- 3 Le porte USB di fornitori terzi non sono supportate.
- PaperPort™ 11SE supporta Microsoft® SP4 o superiore per Windows® 2000 e SP2 o superiore per XP.
- Presto!® PageManager® incluso nel CD-ROM supporta Mac OS® X 10.3.9 o superiore.
  Per Mac OS® X 10.2.4-10.3.8 Presto!®
  PageManager® è disponibile per il download sul Brother Solutions Center.

Per gli aggiornamenti più recenti dei driver, visitare http://solutions.brother.com.

Tutti i marchi di fabbrica, i marchi e i nomi di prodotti appartengono alle rispettive società.

### Materiali di consumo

**Inchiostro** L'apparecchio utilizza singole cartucce di inchiostro per Nero,

Giallo, Ciano e Magenta, separate dal gruppo delle testine di

stampa.

Durata delle cartucce di inchiostro

La prima volta che si installano le cartucce di inchiostro,

l'apparecchio utilizza una quantità di inchiostro per riempire i tubi di trasferimento dell'inchiostro. Questo processo verrà eseguito una volta sola. Con tutte le cartucce di inchiostro successive sarà

possibile stampare il numero specificato di pagine.

Le cartucce fornite con l'apparecchio presentano un rendimento

inferiore alle cartucce standard (65%).

#### Cartuccia di inchiostro di ricambio

#### Cartuccia di inchiostro (DCP-145C, DCP-163C, DCP-165C, DCP-167C)

Nero (LC980BK)	Giallo (LC980Y)	Ciano (LC980C)	Magenta (LC980M)

Nero - Circa 300 pagine <sup>1</sup>

Giallo, ciano e magenta - Circa 260 pagine <sup>1</sup>

#### Cartuccia di inchiostro (DCP-185C)

Nero (LC1100BK)	Giallo (LC1100Y)	Ciano (LC1100C)	Magenta (LC1100M)

Nero - Circa 450 pagine <sup>1</sup>

Giallo, ciano e magenta - Circa 325 pagine <sup>1</sup>

Per maggiori informazioni sui materiali di consumo di ricambio, visitare il sito Web\_http://www.brother.com/pageyield.

Il rendimento approssimativo delle cartucce è riportato conformemente a ISO/IEC 24711.

#### Che cos'è Innobella™?

Innobella™ è una gamma di materiali di consumo originali fornita da Brother. Il nome "Innobella™" deriva dalle parole "Innovazione" e "Bella" e rappresenta una tecnologia innovativa che garantisce risultati di stampa belli e duraturi.



Per la stampa di immagini fotografiche, Brother consiglia di utilizzare la carta fotografica lucida Innobella™ (serie BP71) per ottenere risultati di qualità elevata. L'inchiostro e la carta Innobella™ facilitano la creazione di stampe bellissime.

# E

# Glossario

L'elenco riporta una lista completa di funzioni e termini che compaiono nei manuali Brother. La disponibilità di tali funzioni varia a seconda del modello acquistato.

#### ADF (alimentatore automatico documenti)

Il documento può essere collocato nell'alimentatore automatico e la scansione viene eseguita automaticamente una pagina alla volta.

#### **Contrasto**

Impostazione che compensa il chiaro e lo scuro dei documenti, schiarendo nelle copie i documenti scuri e scurendo quelli chiari.

#### Impostazioni provvisorie

È possibile selezionare alcune opzioni per ogni copia senza modificare le impostazioni predefinite.

#### Impostazioni utente

Un rapporto stampato che mostra le impostazioni attuali dell'apparecchio.

#### Innobella™

Innobella™ è una gamma di materiali di consumo originali fornita da Brother. Per ottenere la qualità migliore, Brother consiglia di utilizzare inchiostro e carta Innobella™.

#### LCD(display a cristalli liquidi)

Lo schermo dell'apparecchio che mostra i messaggi interattivi durante la Programmazione su schermo e la data e l'ora quando l'apparecchio non è in uso.

#### Lista aiuti

Uno stampato della tabella completa dei Menu che si possono utilizzare per programmare l'apparecchio quando non si ha la Guida dell'utente a portata di mano.

#### Luminosità

Modificando la luminosità, l'intera immagine diventa più chiara o più scura.

#### Miglioramento colore

Regola il colore dell'immagine per migliorare la qualità di stampa, perfezionando la nitidezza, il bilanciamento del bianco e la densità del colore.

#### Modalità menu

Modalità di programmazione per modificare le impostazioni dell'apparecchio.

#### OCR(riconoscimento ottico dei caratteri)

Il software applicativo ScanSoft™
PaperPort™ 11SE con OCR o Presto!®
PageManager® in dotazione converte
un'immagine di testo in testo modificabile.

#### PhotoCapture Center™

Consente di stampare fotografie digitali dalla fotocamera digitale ad alta risoluzione per una stampa di qualità.

#### **PictBridge**

Consente di stampare fotografie direttamente dalla fotocamera digitale ad alta risoluzione per una stampa di qualità.

#### Scala di grigi

Le sfumature di grigio disponibili per copiare ed eseguire la scansione.

#### **Scansione**

L'operazione di invio al computer dell'immagine elettronica di un documento cartaceo.

#### Scansione su supporto

È possibile eseguire la scansione di un documento in bianco e nero o a colori in una scheda di memoria o in un'unità di memoria Flash USB. Le immagini in bianco e nero possono essere in formato TIFF o PDF e le immagini a colori possono essere in formato PDF o JPEG.

# Indice

ADF (alimentatore automatico documenti)	
Aiuto carta	24
messaggi sul display	
utilizzo tasti menu	39
tabella Menu	86
Apple <sup>®</sup> Macintosh <sup>®</sup> Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM	
Apple <sup>®</sup> Macintosh <sup>®</sup> Consultare la Guida software dell'utente inclusa nel CD-ROM	56
inclusa nel CD-ROM	
LCD (display a cristalli liquidi)	_
LOD (display a distalli liquidi)	30
B Contrasto	
Lingua2	20
Buste 10, 16, 17 Lista aiuti	
Lucidi	90
C	
<u> </u>	
Carta14, 90	_
capacità17 Macintosh <sup>®</sup>	
caricamento	
dimensioni del documento18 inclusa nel CD-ROM.	
formato16 Manutenzione ordinaria	
tipo16 sostituzione delle cartucce di	
Cartucce di inchiostro inchiostro	71
controllo del livello di inchiostro77 Materiali di consumo	86
sensore ottico71 Messaggi di errore sul display6	
sostituzione71 Controlla carta	
ControlCenter Impos. Iniz. XX	
Consultare la Guida software dell'utente Impos. rilevare	
inclusa nel CD-ROM Impos. Scan. XX 6	
Copia Impos. stamp. XX 6	
carta	
con il piano dello scanner19 Ink insuff	
impostazioni provvisorie24 Memoria esaurita	
Ingrandimento/Riduzione25 Ness. Cartuccia6	
multiple24 Stampa solo Nero6	
ordinamento	
singola	
tasti	. •
tasto Qualità	_

Scansione ...... 6

N	Pulizia	7/
Numero seriale	piastra della stampanterullo di scorrimento carta	
come cercare Controllare il coperchio	scanner	
anteriore interno	testine di stampa	
P	R	
Pannello dei comandi6	Rapporti	
PaperPort™ 11SE con OCR	come effettuare la stampa	21
Consultare la Guida software dell'utente	Impostazioni utente	
inclusa nel CD-ROM e le Guide operative	Lista aiuti	
PaperPort™ 11SE con OCR	Riduzione	
PhotoCapture Center™	copie	25
da PC	Risoluzione	
Consultare la Guida software dell'utente	copia	91
inclusa nel CD-ROM	scansione	94
Impostazioni di stampa	stampa	95
Bilanciamento bianco39	Risoluzione dei problemi	
Contrasto39	controllo del livello di inchiostro	77
Densità colore40	in caso di difficoltà	
Luminosità39	copia	63
Nitidezza40	PhotoCapture Center™	64
Qualità38	scansione	64
Tipo e formato carta38	software	
Velocità e qualità di stampa38	stampa	
Memory Stick Pro™32	inceppamento carta	68, 69
Memory Stick <sup>®</sup> 32	messaggi di errore sul display	
Proporzionare41	qualità di stampa	75, 76
Scansione su supporto42		
SD32	S	
SDHC32		
Senza bordo41	Scala di grigi	94
specifiche tecniche92	Scansione	
Stampa data41	Consultare la Guida software dell'ute	
Stampa dell'indice35	inclusa nel CD-ROM.	
Stampa di immagini36	Spedizione dell'apparecchio	78
Stampa DPOF37	Stampa	4.0
xD-Picture Card™32	area	
Piano dello scanner	driver	
pulizia74	inceppamenti carta	
uso19	miglioramento della qualità	
PictBridge	problemi	
Stampa DPOF45	rapporti	
Presto!® PageManager®	risoluzione	
Consultare la guida dell'applicazione	specifiche tecniche	
Presto!® PageManager®	su carta di formato piccolo	12
Programmazione dell'apparecchio80		

#### Т

Tabella Menu	80
Tasto Opzioni copia (copia)	
Formato carta	29
Tipo carta	29
tasto Qualità (copia)	24

# W

Windows <sup>®</sup>
Consultare la Guida software dell'utente
inclusa nel CD-ROM



Visitate il nostro sito sul World Wide Web all'indirizzo http://www.brother.com

Questo apparecchio è omologato per l'utilizzo esclusivo nel Paese di acquisto. Le aziende Brother di zona o i rispettivi rivenditori offrono assistenza solo per gli apparecchi acquistati nei rispettivi Paesi.